



ARA: Aruba no tin cuadro cla pa crea y maneha fondonan di presupuesto



Pagina 3

- **Preguntanan na minister Gerlien Croes tocante su vuelo den jet priva ta keda sin contesta**

Pagina 4

- **Grupo di dolfijn ta yega costa di Aruba; ACF ta adverti pa mantene distancia**

Pagina 2

- **Prome Minister ta reuni cu Coordinador Residente di Nacionnan Uni pa profundisa cooperacion strategico**

Pagina 6

A reconoce excelencia den entrenamiento K9: Diesun certificacion oficial



Pagina 6



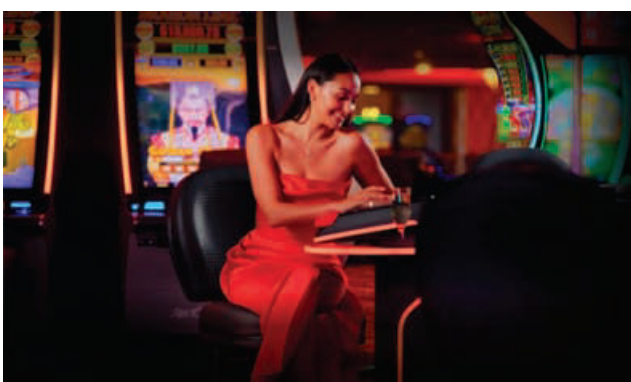
Gobierno Hulandes ta señala reapertura economico pa Venezuela

Pagina 8



Pagina 11

Republica Dominicana lo permiti entrada temporal di stranheronan deporta pa Merca



\$2,500 FRIDAY BLAST

FRIDAYS | MAY 1 - 29 | 10:30PM - 11:30PM

SELECTING 6 LUCKY WINNERS!

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Grupo di dolfijn ta yega costa di Aruba; ACF ta adverti pa mantene distancia

Dialuna atardi a surgi riba rednan social cu un grupo di dolfijn a yega na costa den cercania di Palm Beach y Sarah-Quita Beach, unda nan a landa asina cerca di canto cu un dolfijn a hasta keda pega den santo, manera a reporta. Mesora comunidad y activistanan a bati alarma, y Aruba Conservation Foundation a publica un advertencia diamars urgiendo pa mantene distancia y yuda protege e mamiferonan aki.

Segun un medio di comunicacion turistico, e caso aki a surgi inicialmente riba plataforma Reddit, unda a reporta cu e incidente a sucede inesperadamente. A reporta cu imagennan comparti tabata muestra personanan yudando algun dolfijn cambia di direccion y landa bay afo den lama. Videonan cu a surgi riba red social a gara atencion di comunidad tambe, y centenares a cuminsa comparti nan teoria tocante pakico un grupo di dolfijn a aparece na canto. Aruba no sa mira dolfijn landa asina cerca di nos costa, y mucho menos un grupo grandi manera por a mira dialuna.

Segun un medio di comunicacion a reporta, a calcula cu tabatin rond di 100 dolfijn den diferente grupo. Sinembargo, Bon Dia Aruba a busca pa verifica e informacion aki cerca ACF, y aunke no por a duna un cantidad exacto, a clarifica cu lo tabatin rond di 20 dolfijn.

Den comentario hopi hende a comenta tocante e incidente aki, y algun a lansa diferente teoria pakico e dolfijnnan a aparece den e area. Un co-



mentario ta supone cu nan a yega na costa pa duna luz y siña nan yunan pa landa. Otronan ta sugeri cu nan lo por ta buscando cuminda. Segun usuarioman ta splica den comentario, e dolfijnnan aki kisas tabata cazando pisca den e area.

Manera un ta splica, dolfijnnan ta dispuesto pa landa hasta den areanan nobo djis pa haya cuminda. Otro a agrega cu tin biaha nan por landa asina leu cu nan por keda pega den coriente y termina den areanan unda normalmente nan no ta landa.

Otro teoria ta inclui cu e dolfijnnan aki por a keda desorienta y a landa bay demasiado paden. Hopi a atribui e posible desorientacion na trafico pisa den awa, specialmente den e areanan unda a encontra e dolfijnnan aki, cual ta conoci di mira cantidad di turista y atletanan riba jetski, kitesurf of windsurf.

Contaminacion tambe por ta hungando un rol, segun algun usuario, como cu e area ta frecuentemente druk y vehiculonan di lama por laga petroleo of otro forma di contaminacion atras den lama.

Algun usuario tambe a sugeri cu e fenomeno aki por ta relaciona cu un peliger detecta den awa. Tin a menciona cu por tin tiburon of otro menasa den e area, obligando e dolfijnnan pa landa mas cerca

di costa pa busca refugio. Di otro banda, algun ta sugeri cu e peliger ta conecta mas cu cambio den clima, y ta specula cu e dolfijnnan por a keda desorienta pa via di cambio di temperatura den lama of, segun par usuario, e aparicion di dolfijn na costa por indica un menasa inminente, manera un tsunami of mal tempo.

Bon Dia Aruba a acerca Aruba Marine Mammal Foundation pa nan perspectiva experto di kico por a causa e yegada aki.

Sinembargo, te ciere di edicion aki no por a haya contesta, kisas pasobra AMMF ta activamente trahando cu ACF na e sitio pa yuda e mamiferonan aki.

A pesar cu teorinan den comentario ta varia, loke si hopi usuario a acorda ta cu e fenomeno aki no ta un "atraccion gratis", manera e ser describi den un medio di comunicacion. Aruba Conservation Foundation tambe a subraya e estado precario den cual e dolfijnnan ta, y ayera a urgi comunidad pa mantene distancia.

Manera ACF ta splica den su publicacion riba Facebook, e dolfijnnan ta bao di hopi stress y tin mester di un ambiente trankilo pa por recupera. Pues, e organizacion ta enfatisa cu esaki no ta un "atraccion" of oportunidad pa saca potret.

A informa na momento di

publicacion cu un dolfijn ta herida y expertonan di bida marino di ACF y AMMF ta na e sitio ta monitoriando y asistiendo e situacion. ACF a clarifica na Bon Dia Aruba cu un dolfijn a keda atras y cu e tabatin problema di wanta su mes den awa. Pa e motibo aki, e team na e sitio ta trahando den shift pa carga e criatura.

ACF ta urgi na comunidad pa duna di nan parti den e caso aki y mantene distancia respetuoso for di e area. Esaki ta specialmente relevante pa personanan cu ta maneha jet ski, boto of cu ta practica kite y wind surf den e area.

Ta importa pa evita zonido fuerte, drone y actividadnan den grupo cerca di e area, como cu e dolfijn mester un ambiente keto y trankilo pa por recupera. Ademas ta pidi cu ta miho pa no drenta e zona afecta mes y pa respeta instruccinnan di expertonan na e sitio.

Esaki no ta e prome biaha cu Aruba a mira presencia di dolfijn cerca di nos costa. Mas recien tabatin un caso lamentable na Mangel Halto na januari 2026 unda a reporta un dolfijn hubenil morto.

E tempo ey AMMF a reporta cu a transporta e mamifero na un sitio segura pa documentacion, medidanan morfometrico, necropsia y preservacion di skelet pa estudio cientifico. Den e caso aki, testigonan a conta cu a observa tres dolfijn

den e area unda un di nan a yega hopi cerca dunando señal di ta bao stress.

AMMF a reporta cu algun hende tabata tumando potret y ora e dolfijn a muri, a trec'e na canto. Despues di esaki a tuma contacto cu AMMF.

Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) a informa e tempo ey cu e awanan poco profundo den areanan di Malmok, Palm Beach, Eagle Beach, Surfside, Southreef, Mangel Halto y Roger's Beach ta areanan costero unda dolfijn sa busca refugio den caso cu nan ta den condicion vulnerable of ta huyendo for di menasa den lama.

Dolfijnnan cu ta den condicion debil, herida, ta cansa of ta criando yiu frecuentemente ta ser acompaña pa otronan den e areanan aki. Ta pa e motibo aki cu e organizacion a adverti cu stoba dolfijnnan den un situacion asina ta crea peliger pa ambos e bestia y personanan.

Den e incidente di dialuna, a reporta cu algun persona a purba yuda e dolfijnnan landa bay, pero AMMF y otro organisacionnan internacional di bida marino ta adverti cu mishi of carga e mamiferonan aki—aunke kisas cu bon intencion—ta peligroso, y organisacionnan internacional ta bisa cu esaki mester keda den cargo di expertonan.

E situacion na Sarah-Quita Beach ta subraya un bes mas e menasa cu ta existi pa bida marino den areanan sobrepoblada cu turista y actividad riba lama. Den e ultimo añanan, activista y ciudadanonan ta keda expresa nan preocupacion pa e strobacion cu sobrepoblacion na beach ta causa pa bida marino.

Pa Aruba, e menasa ta mas grandi pa nos drieriel y turtuga berde, specialmente na tres trapi, unda awor ta mira cantidad di UTV y jeepnan di tours ta staciona cu decenas turista preta den un area chikito.

Y awor nos ta mira cu e menasa ta conta tambe hasta pa bida marino cu no ta nativo na nos isla, pero cu ta sinti e mesun presion cu nos bida marino ta sinti.



Segun ARA: Aruba no tin cuadro cla pa crea y maneha fondonan di presupuesto

Den su rapport di investigacion recientemente publica, Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a expresa preocupacion tocante e estructura legal, gobernacion y transparencia di e fondonan di presupuesto (begrotingsfondsen) di Aruba, advirtiend cu e instrumentonan financiero aki ta opera sin un cuadro general di maneho y cu nan por representa riesgo pa supervision financiero y dunamento di cuenta.

E constatacionnan ta describi den e capitulo di e rapport titula “Begrotingsfonds gedefinieerd” unda ARA ta analisa e base legal, caracteristicanan, bentaha y deficiencianan di e fondonan, manera tambe e falta di un politica general pa guia nan creacion y operacion.

Segun e rapport, fondonan di presupuesto originalmente a ser crea como instrumentonan financiero pa permiti cu recurso gubernamental ta ser reserva y maneha separadamente pa metanan specifico di politica, hopi biaha pa periodonan cu ta cubri varios aña. Diferente di e presupuesto regular di gobierno, unda placa no usa normalmente ta caduca na fin di aña fiscal, fondonan di presupuesto ta permiti cu e recurso na keda disponibel pa gastonan futuro relaciona cu metanan specifico.

ARA ta splica cu e fondonan aki ta ser estableci legalmente via landsverordening segun Comptabiliteitsverordening 1989 (CV 1989), e ley principal di responsabilidad financiero di Aruba. E legislacion ta exigi cu cada fondo ta specifica su meta, estructura di gobernacion, supervision, maneho y e destino di cualkier saldo restante den caso cu e fondo ser elimina.



E rapport ta menciona cu e fondonan ta destina pa sostene continuidad den financiamiento y ofrece flexibilidad pa iniciativanan di politica publico a largo plaso cu no ta facil pa inclui den e proceso anual di presupuesto nacional. Ehempelnan menciona ta inversionnan financia via acuerdo internacional, impuesto relaciona cu turismo y programanan special di desaroyo.

A pesar di e obhetivo original, ARA a conclui cu Aruba no tin un cuadro coherente y standarisa pa determina ora cu mester crea un fondo, con e mester opera y na ki momento e mester ser elimina. E falta di criterionan consistente a resulta den gobernacion fragmenta y practicanan inconsistente di maneho financiero entre ministerionan.

Segun e rapport, e cuadro legal actual solamente ta establece rekisitonan basico pa fondonan di presupuesto y no ta ofrece guia detaya tocante administracion of supervision. Como resultado, ministerionan actualmente ta aplica nan propio interpretacion ora nan ta dicidi si un fondo separa ta necesario y con e mester funciona.

ARA a adverti cu e manera descentralisa aki ta aumenta e riesgo cu prioridadnan social urgente no ta ser considera suficientemente ora ta crea fondo nobo. Tambe e ta aumenta posibilidad cu recurso publico por ser usa di manera ineficiente of sin suficiente transparencia.

E falta di reglanan uniforme ta afecta tambe structuranan di gobernacion. Responsabilidad pa maneho, supervision y dunamento di cuenta ta varia considerablemente entre fondo, creando incertidumbre tocante ken ta finalmente responsable pa supervision.

ARA a describi e situacion no solamente como un preocupacion tecnico, pero como un problema cu ta mina responsabilidad publico y ta debilita mecanismo di control financiero den gobierno.

E rapport ta ofrece tambe un splicacion detaya di con fondonan di presupuesto ta funciona. Cada fondo ta ser administra separa di e presupuesto general di gobierno y normalmente ta ser manteni den un seccion apart di e sistema central financiero maneha door di Directie Financiën.

Fuente di financiamiento ta varia. Algun fondo ta ricibi aporte directo for di e presupuesto nacional, mientras cu otro ta ser financia via acuerdo internacional, relacionnan den Reino of ingreso marca pa proposito specifico manera impuesto, tarifa y premio.

ARA a identifica varios característica principal di fondonan di presupuesto. Entre nan tin e establecimiento legal via landsverordening, ingreso marca pa metanan specifico, administracion separa y un caracter di reserva cu ta permiti saldo no usa pasa pa siguiente aña fiscal.

E rapport ta enfatisa cu fondonan di presupuesto generalmente ta instrumentonan temporal. Ora e metanan a ser cumpli, e fondo mester ser elimina formalmente y cualkier saldo restante mester ser distribui conforme e ley cu a crea e fondo.

ARA a reconoce cu fondonan di presupuesto por ofrece bentahanan importante ora nan ta ser diseña y maneha corectamente. Entre e bentahanan menciona tin mas continuidad di politica, decisionnan mas rapido y capacidad pa dirigi recurso unda nan ta mas necesario sin mester reconsidera prioridadnan presupuestario constantemente.

Segun e rapport, e flexibilidad aki por contribui na mas eficiencia y permiti gobierno contesta mas efectivamente na circunstancianan cambiante cu ta afecta proyectonan grandi of programanan a largo plaso.

Sinembargo, e rapport ta adverti cu e mesun caracteristicanan tambe por crea desbentahanan significativo. Marca ingreso pa fondo specifico por limita flexibilidad di e presupuesto nacional y restringui capacidad di gobierno pa redirigi recurso pa necesidadnan mas urgente.

ARA a nota tambe cu separacion di gastonan for di e proceso regular di presupuesto por contribui na “debudgettering”, unda gastonan ta ser movi pafo di e estructura central di presupuesto. Segun e rapport, e practica aki por reduci transparencia y haci mas dificil mantene un bista completo di finanzas gubernamental.

Un otro preocupacion identifica ta fragmentacion. Pasobra e fondonan ta opera separadamente, e proceso di prepara, aproba y reporta presupuesto ta bira mas compleho y ta crea carga administrativo adicional. E rapport ta adverti cu esaki por resulta den falta di coherencia y eficiencia den maneho financiero publico.

ARA a cuestiona tambe si e ganashinan di eficiencia atribui na fondonan di presupuesto ta semper hustifica. E investigacion a revela cu hopi di e argumentonan usa pa crea e fondonan — manera flexibilidad y implementacion rapido — posiblemente tambe por ser logra via mehoracion den e sistema regular di presupuesto. E rapport ta menciona Tour-

ism Product Enhancement Fund (TPEF) como un ehempel unda e eficiencia spera a keda limita pasobra e fondo ainda tabata depende di departamento gubernamental existente pa funcionnan clave manera destaho y experticio tecnico. Segun e rapport, e dependencia aki a crea retraso y a debilita e bentahanan spera di opera pafo di e estructura regular di presupuesto.

ARA a señala tambe preocupacionnan di gobernacion relaciona cu cambionan di gabinete y restructuracion institucional. E rapport ta indica cu cambio den liderazgo politico hopi biaha ta tuma luga sin transferencia apropiado di responsabilidad, creando incertidumbre tocante continuidad y propiedad di e fondonan.

E conclusion principal di ARA ta cu efectividad di fondonan di presupuesto no ta depende tanto di e separacion di recurso mes, sino di con cla e metanan ta defini y con fuerte e estructura di gobernacion ta organisa. Sin supervision fuerte, reglanan cla y reportahe transparente, e fondonan por faya den otorga beneficiannan mas leu di loke por ser alcanza a traves di e sistema di presupuesto regular.

Como parti di su investigacion, ARA a consulta cu minister di Finanzas tocante e uso di fondonan di presupuesto como instrumento di politica. Segun e rapport, e minister a concorda cu efectividad di e fondonan ta depende grandemente di con specifico nan metanan ta formula y a reconoce cu e sistema actual di Aruba posiblemente mester di un reforma.

E minister a indica tambe cu gobierno ya a cuminsa revisa fondonan inactivo y considera creacion di un politica general hunto cu un fondo nobo di inversion y desaroyo. Sinembargo, e rapport ta señala cu ainda no tin un timeline cla ni un propuesta concreto di politica presenta.

Finalmente, ARA a conclui cu e forma actual den cual Aruba ta maneha fondonan di presupuesto no ta suficientemente regula y falta garantianan structural necesario pa sigura transparencia, responsabilidad y supervision efectivo. E institucion a adverti cu, si no un cuadro formal di politica no ser introduci, e uso di fondonan di presupuesto lo sigui representa riesgo pa gobernacion y maneho financiero di e pais.

COMPTABILITEITSVERORDENING 1989	
HOOFDSTUK VII	
BEGROTINGSFONDSEN	
ARIKEL 39	
1.	Bij landsverordening kunnen begrotingsfondsen worden ingesteld; daarbij wordt tevens de bestemming van batige saldi van deze fondsen geregeld.
2.	Een begrotingsfonds staat onder toezicht van de betrokken minister en de minister van Financiën.
ARIKEL 40	
1.	Begrotingsfondsen worden afzonderlijk beheerd.
2.	De begroting en de jaarrekening van de begrotingsfondsen worden jaarlijks opgemaakt en vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van deze landsverordening.

Preguntanan na minister Gerlien Croes tocante su vuelo den jet priva ta keda sin contesta

E controversia rond di minister Gerlien Croes, ta sigui domina e debate politico, mientras cu parlamentarionan di oposicion, y hasta un miembro di coalicion, ta intensifican nan yamado pa mas transparencia tocante un biahe di trabao cu e mandatario a realisa den un jet priva. Durante e reunion publico di dialuna ultimo tocante otorgamento di contractnan di enseñansa sin un proceso di destaho, parlamentarionan di oposicion a bolbe haci preguntanan na e minister tocante e biahe en cuestion, cual e mandatario a dicidi pa no contesta.

Parlamentario di oposicion Xiomara Maduro a expresa atrobe preocupacion tocante e asunto, argumentando cu e minister ainda no a presenta prueba di pago pa e vuelo a pesar di lunas di cuestionamento publico y peticionnan repetitivo for di fraccion di oposicion. Maduro a bisa cu e asunto no ta solamente tocante e vuelo mes, sino tambe tocante responsabilidad, integridad y confiansa publico den liderazgo gubernamental. Segun Maduro, minister Croes ta maneha cinco cart-



era ministerial, loke ta dun'e considerable poder den gobierno. Cu esey, e parlamentario a argumenta cu tin tambe un responsabilidad hopi grandi pa muestra transparencia na pueblo.

E debate ta centra riba un biahe cu minister Croes a haci pa Corsou den un jet priva den luna di november aña pasa. Fraccion di MEP repetidamente a cuestiona kende a paga pa e vuelo, cuanto a ser paga y si e arreglo tabata conforme ley di integridad y reglanan di aviacion na Aruba.

E controversia a sigui crece y a bira un tema di atencion. Parlamentario Maduro a critica loke el a describi como un "patronchi peligroso" den reaccionnan di e minister, alegando cu atencion constan-

temente ta ser desvia for di e preguntanan principal cu ta ser haci.

Fraccion di MEP ta sostiene cu e asunto por a ser resolvi rapidamente si documentacion cu comprobante di pago pa e vuelo a ser presenta na principio di e controversia. Maduro a enfatisa cu, e ausencia continuo di e documentacion ey ta precisamente loke ta mantene e controversia bibo.

Lider di fraccion di PPA, parlamentario Eduard Pieters, tambe a expresa su frustracion cu e falta di contesta di e mandatario. Durante un conferencia di prensa el a indica cu desde aña pasa nan ya tabata haci preguntanan tocante e biahe, pero cu te ainda no tin claridad.

Pieters a remarca cu awor a yega e punto cu no solamente oposicion a cuestiona e asunto, pero tambe un miembro di coalicion, parlamentario Mike de Meza, ken a pidi pa claridad riba e tema durante e ultimo reunion parlamentario.

E parlamentario di PPA a califica e situacion como "un berguensa", argumentando cu tanto oposicion como miembro di coalicion no a logra obtene contesta directo for di e minister.

Segun e lider di fraccion di PPA, e comportamiento di e minister ta representa no solamente un falta di respet na Parlamento, sino tambe na Constitucion di Aruba, cu el a describi como "e ley di mas halto di Aruba."

El a subraya cu minister Croes conscientemente ta scoge pa no contesta preguntanan di Parlamento, algo cu segun e ta crea un conflicto directo cu e deber constitucional di un minister. "Minister ta dicidi structuralmente y conscientemente pa bay contra nos Constitucion y falta respet na nos Constitucion," Pieters a afirma.

El a critica tambe e declaracionnan di e mandatario indicando cu e no ta contesta e preguntanan den Parlamento y cu e ta contestanan durante e caso cu algun parlamentario di oposicion a cuminsa den corte administrativo, LAR, contra e mandatario despues cu nan a haci uso di ley di LOB pa solicita documentacion oficial tocante e biahe.

Por ultimo, parlamentario Pieters a haci un yamado directo na e minister pa contesta e preguntanan y entrega e informacion solicita.

Fraccion di MEP ta entre e criticonan mas vocal den Parlamento. Durante e ultimo lunanan, parlamentarionan di oposicion manera Rocco Tjon, Dangui Oduber y Evelyn Wever-Croes tambe a cuestiona publicamente e

maneho di e asunto.

Nan tambe a referi na e Landsverordening Openbaarheid van Bestuur (LOB), argumentando cu pueblo tin derecho di haya claridad tocante biahenan oficial di gobierno y gastonan relaciona cu nan. Segun e parlamentarionan di MEP, varios peticion formal pa informacion a ser entrega, pero contestanan cu nan a ricibi tabata incompleto of insuficiente.

Agregando na e controversia tin preguntanan tocante e avion mes. Segun e fraccion di oposicion a indica, e avion envolvi no tabatin un Air Operator Certificate (AOC) comercial, algo cu segun nan ta crea preguntanan adicional legal y etico tocante e arreglo di pago pa e vuelo.

Fraccion di MEP a manda un carta pa SE Gobernador di Aruba buscando intervencion despues cu nan a alega cu esfuersonan di supervision parlamentario tabata ser obstrui.

Oposicion ta argumenta cu ministernan mester ser teni na e standard mas halto di transparencia, particularmente ora ta surgi preguntanan tocante beneficio, regalo of areglonan di biahe priva conecta cu cargo publico.

Di otro banda, parlamentarionan di coalicion a argumenta cu oposicion ta usando e controversia pa ganashi politico.

Minister Croes mes anteriormente a defende su accionnan y a nenga cu el a haci algo malo, insistiendo cu e biahe tabata relaciona cu trabao y cu critica di oposicion tabata politicamente motiva.

E controversia rond di e biahe cu jet priva ta keda un di e asuntunan politico mas sensitivo cu gobierno di Aruba ta enfrenta, mientras transparencia, integridad y responsabilidad publico ta sigui domina e combersacion nacional.

Tension den Parlamento a bira mas evidente na momento cu presidente di Parlamento a schors e reunion abruptamente te proximo aviso, un decision cu a provoca reaccion fuerte for di miembronan di oposicion, cu a alega cu el a haci esaki pa proteha e minister.

Mientras tanto e demanda pa claridad tocante e biahe di minister Gerlien Croes ta sigui crece tanto den politica como den comunidad.






Caribbean Speed Printers N.V.

Relaciona cu celebracion di
Asuncion di Señor

Ta participa cu NO lo tin edicion
regular di **Bon Dia y Aruba Today** riba
diahuebs 14 di mei, 2026.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na
tur esunnan cu ta desea di publica
aviso den **Bon Dia y Aruba Today** pa
diabierna 15 di mei pa por fabor email
na: aviso@bondia.com

Gerencia

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion

Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Dia Internacional di Famia:

E balor di famia den e sociedad Arubiano moderno

Tur aña riba 15 di mei, mundo ta conmemora **Dia Internacional di Famia**, un iniciativa di Nacionnan Uni estableci na 1993 pa subraya e rol importante cu famia ta hunga den sociedad. Na Aruba, unda comunidad y conexion humano ta ocupa un lugar central den cultura, e celebracion aki tin un significado special.

Famianan ta e base di cada comunidad. Nan ta forma e ambiente unda muchanan ta crece, balornan ta ser pasa y apoyo emocional ta ser comparti. Pero, mescos cu den hopi otro pais, e concepto di famia na Aruba a cambia considerablemente den añanan.

Segun datonan di Central Bureau of Statistics (CBS) Aruba, e poblacion di isla a bira cada vez mas multicultural. Cu mas di 140 nacionalidad representa den comunidad, hopi hogar awe ta multicultural y multilingual. Den hopi cas, Papiamentu, Spaño, Hulandes y Ingles ta ser papia hunto diariamente.

Migracion a hunga un rol importante den e transformacion aki. Hopi famia tin miembro cu a nace na otro pais, creando un mescla di tradicion y custumbrenan cultural. E diversidad aki a enrikece sociedad Arubano y a contribui na e caracter internacional di isla.

Na mesun momento, presion economico ta impacta famianan mas cu nunca. CBS Aruba a conduci un encuesta di entrada y gastonan pa periodo 2023-2024 pa haya mas informacion tocante con hogarnan ta mancha nan finanzas. Costo di bida, prijsnan di cuminda, huur y utilidadnan ta sigui subi, obligando hopi famia pa haci decisionnan financiero dificil.

Pa hopi mayor, balansa trabao y bida familiar tambe ta bira un reto. Den un economia dependiente di turismo, hopi hende ta traha oranan irregular, incluyendo anochi, weekend y dianan di fiesta. Esaki por limita tempo cu famianan tin hunto.

Structuranan familiar tambe ta cambiando. Awendia tin mas hogar cu un mayor so, famianan mescla y casnan multigeneracional unda welo y wela ta yuda cu criansa di



mucha. Mientras e famia tradicional ta keda importante culturalmente, flexibilidad y adaptacion a bira característica principal di bida familiar moderno.

Otro tendencia importante ta e crecimiento di poblacion di adulto mayor. Cu hende ta biba mas largo, hopi famia ta asumi responsabilidad adicional pa cuida mayor. Esaki por crea presion emocional y financiero, specialmente pa adultonan cu tambe tin mucha chikito na cas.

A pesar di e retonan aki, famianan Arubiano ta continua muestra resistencia y union. Durante pandemia di COVID-19, hopi hogar a depende fuertemente di apoyo familiar pa supera dificultad economico y emocional. Familiar y amigo a comparti recurso, cuida otro y ofrece apoyo den un periodo dificil.

Educacion tambe ta ocupa un lugar importante den hopi famia Arubiano. Mayornan ta enfatisa importancia di scol, idioma y oportunidad academico pa prepara muchanan pa un futuro competitivo. Multilinguismo a bira un bentaha importante pa hobennan den un mundo cada bes mas globalisa.

Den era digital, tecnologia tambe ta cambia relacionnan familiar. Mientras social media y aplicacionnan di comunicacion ta mantene famia conecta, nan ta crea tambe preocupacion tocante uso excesivo di pantaya y falta di interaccion personal.

Salud mental y bienestar emocional tambe ta birando un tema mas importante den comunidad. Organizacion y expertonan ta sigui enfatisa

importancia di comunicacion habri, apoyo emocional y acceso na servicionan cu ta fortalece famianan.

Dia Internacional di Famia ta un momento importante pa reflexiona riba e rol esencial cu famia ta hunga den sociedad. E ta un oportunidad pa reconoce no solamente e alegria di bida familiar, pero tambe e retonan cu hopi hogar ta enfrenta diariamente.

Na Aruba, gobierno, scol, organisacionnan comunitario y institucionnan social tur tin un rol importante den apoyo na famianan. Iniciativanan enfoca riba educacion, bienestar di mucha, cuida di adulto mayor y apoyo comunitario ta contribui na comunidadnan mas fuerte.

Ademas di aspecto economico y social, famianan na Aruba tambe ta enfrenta cambionan cultural importante. Den pasado, tabatin mas enfasis riba e famia tradicional caminda mayor y muchanan biba hunto den un estructura mas conservador. Awe, e realidad ta diferente. Hobennan ta casa mas laat, hopi hende ta concentra riba carera prome cu forma un famia y tambe tin mas cas unda un mayor so ta encarga cu criansa di mucha.

Sinembargo, a pesar di e cambionan aki, e sentido di union familiar ta sigui fuerte den cultura Arubiano. Den hopi bario, awo, welo, tanta y tio ta hunga un rol activo den criansa di mucha. E conexion entre generacionnan ta keda un di e caracteristicanan mas importante di bida familiar na Aruba. Specialistanan tambe ta enfatisa importancia di dedica mas tempo na calidad di bida

familiar. Den un mundo domina pa tecnologia y trabao, hopi mayor ta haya dificil pa balansa responsabilidad profesional cu tempo pa famia. Esey ta crea preocupacion tocante comunicacion entre mayor y muchanan, specialmente entre hobennan cu ta pasa hopi tempo online.

Na mesun momento, social media y tecnologia tin tambe nan bentaha. Famianan cu tin miembro biba afo di Aruba por mantene contacto diario danki na e mesun tecnologia aki. Pa hopi migrante y famianan multicultural, e ta yuda mantene relacionnan fuerte a pesar di distancia.

Tanto gobierno y organisacionnan social na Aruba ta sigui monitorea bienestar di mucha. Acceso na educacion, actividadnan despues di scol y apoyo emocional ta ser considera esencial pa desaroyo di mucha y hoben. Expertonan ta indica cu muchanan cu crece den un ambiente stabiel y cu apoyo familiar tin mas oportunidad pa desaroya emocional y academica-

mente. Na Aruba, scol y organisacionnan comunitario ta hunga un rol importante den e aspecto door di regularmente organisa actividadnan enfoca riba union familiar, salud mental y bienestar di mucha. E tipo di iniciativa aki ta busca fortalece conexionnan entre mayor y yunan, y promove un comunidad mas saludable.

Dia Internacional di Famia ta sirbi como un recordatorio cu e bienestar di un pais ta conecta directamente cu e fortaleza di su famianan. Ora un hogar ta stabiel y cu apoyo suficiente, e comunidad tambe ta prospera.

A pesar di cambio y retonan, famia ta keda un di e fundeshi mas importante di sociedad. Sea grandi of chikito, tradicional of moderno, famianan ta sigui representa amor, apoyo y resistencia.

Den un mundo cu ta cambia rapidamente, e balor di pasa tempo hunto, cuida otro y mantene conexion humano ta mas importante cu nunca. Aruba tin hopi motibo pa celebra su famianan y e fortaleza cu nan ta aporta na comunidad cada dia.

Minister Arthur Dowers ta reconoce excelencia den entrenamiento K9: Diesun certificacion oficial

Den un ceremonia special y yen di orguyo, diesun (11) hondengeleider a ricibi nan certificacion oficial despues di a completa cu exito nan entrenamiento K9 na BOT K9. E certificadonan, entrega pa Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, kende a felicita e participantenan pa nan compromiso, disciplina y crecemento profesional den e cadena di siguridad di Aruba.

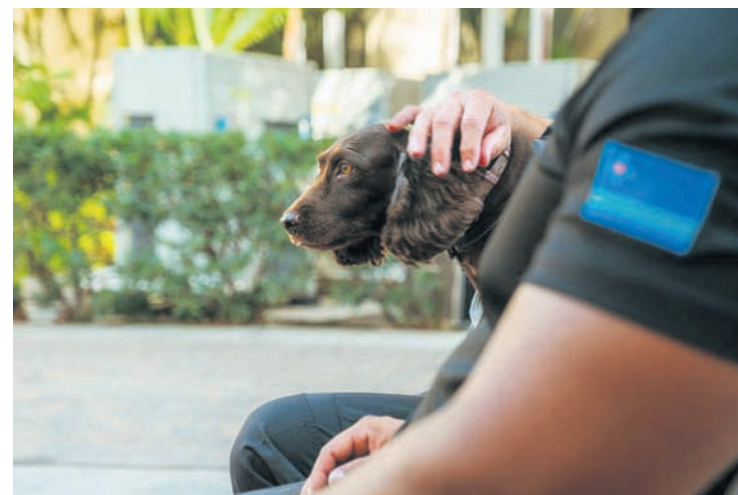


Di e diesun graduadonan, seis ta trahando na Korrektie Instituut Aruba (KIA) y cinco na Korps Policial Aruba (KPA). Tur participante tabata presente hunto cu nan K9 di servicio, cu kende nan a entrena intensivamente durante e trayecto y cu kende nan a pasa e examennan. E entrenamiento y evaluacion a enfoca riba diferente competencia specialisa cu ta

esencial pa tareanan di siguridad y ley na Aruba. Diferente ekipo K9 a ser certifica den area manera deteccion di placa, arma di candela, municion y droga ilegal. Ademas, a entrega certificacion pa competencia manera vigilancia, deteccion di holor humano y investigacion na escena di delito.

Durante e ceremonia, a pone

enfasis special riba e colaboracion fuerte entre e hondengeleider y su cacho. Esnan presente por a aprecia e presentacion profesional di e ekiponan, unda a keda evidente e nivel di dedicacion, entrenamiento y confiansa cu ta necesario pa funciona efectivamente como un ekipo K9. Tambe trainer y asesor Dick van Laanen tabata presente durante e entrega, y el a ex-



presa su aprecio pa e esfuerso di tur participante, felicitando nan pa nan rendimiento impresionante y profesionalismo durante e trayecto di entrenamiento.

E certificacion aki no solamente ta marca un paso importante den desaroyo di capacidad K9 na Aruba, pero tambe ta subraya e importancia di inversion continuo den

siguridad, profesionalisacion y colaboracion entre diferente instancia.

BOT K9, Korps Policial Aruba y Korrektie Instituut Aruba ta mira bek cu orguyo riba un entrenamiento exitoso, y ta desea tur hondengeleider y nan fiel compañeronan hopi exito den nan trabounan continuo pa garantiza siguridad na Aruba.

Prome Minister Eman ta reuni cu Coordinador Residente di Nacionnan Uni pa profunda cooperacion strategico

Prome Minister Mike Eman a ricibi Sra. Joanna Kazana-Wisniowiecki, Coordinador Residente di Nacionnan Uni pa Trinidad & Tobago, Aruba, Corsou, Surinam y Sint Maarten, den marco di su bishita oficial na Aruba.

E reunion aki ta sigui e intercambio inicial cu a tuma lugar durante e Foro OCT-EU na Aruba luna pasa y ta forma parti di un trayectoria continuo di dialogo di nivel halto entre Aruba y e sistema di Nacionnan Uni.

Tambe e ta sigui e bishita di maart 2026 di e Representante Permanente di Reino Hulandes na Nacionnan Uni, cu a habri caminda pa mas cooperacion strategico orienta riba resultado.

Joanna Kazana-Wisniowiecki ta e representante di rango mas halto di e Sistema di Desaroyo di Nacionnan Uni na nivel multi-pais y ta sirbi como representante di e Secretario-General di Nacionnan Uni.

Cu mas cu 20 aña di experiencia den cooperacion internacional, el a ocupa posicionnan di liderazgo den diferente pais, incluyendo como Coordinador Residen-



te na Belarus y funcionnan halto den UNDP.

Durante e encuentro, a reafirma e compromiso comparti pa fortalece cooperacion entre Aruba y Nacionnan Uni riba prioridadnan nacional y global, incluyendo resiliencia climatico, restauracion di naturalesa, gobernacion, inclusion social, innovacion economico y desaroyo sostenibel.

Ademas, e delegacion di Nacionnan Uni a sostene reunion cu conseho di minister, pa profunda cooperacion den area di prioridad.

Prome Minister Eman a enfatisa cu Aruba, como Small Island Developing State (SIDS), ta enfrenta retonan specifico den acceso na 'cli-

mate finance' y sosten tecnico internacional, a pesar di su vulnerabilidad climatico y su compromiso fuerte cu Agenda 2030 y e Sustainable Development Goals (SDGs).

Den e cuadro aki, Aruba a comparti su vision pa converti cooperacion internacional den accionnan concreto cu ta crea impacto real pa comunidad, door di:

- fortalecimiento institucional
- desaroyo di capacidad
- acceso na financiamiento internacional
- asociacionnan strategico
- innovacion y diversificacion economico
- sosten pa proyectonan di restauracion di ecosistema y resiliencia climatico



Tambe a trata Aruba su contribucion na Reino su Voluntary National Review 2027 (VNR), unda Reino Hulandes lo presenta progreso riba e Metanan di Desaroyo Sostenibel na Nacionnan Uni. Aruba ta mira esaki como un oportunidad importante pa comparti solucionnan innovativo di Estadonan Insular Chikito den un contexto di Reino.

Durante e intercambio, a destaca e importancia di alinia planificacion nacional cu e Multi-Country Sustainable Development Cooperation Framework (MSDCF 2022-2026), cu ta enfoca riba prosperidad, inclusion, estado di derecho y resiliencia climatico.

Prome Minister Eman a sub-

raya tambe cu e vision nacional di Aruba, "E Bienestar Comun: E Cas cu Nos Ta Construi Hunto", ta conecta naturalmente cu principionan di Nacionnan Uni di desaroyo inclusivo, dignidad humano y "no laga ningun hende atras".

Como parti di e bishita, Sra. Kazana lo presenta un session strategico na Consejo di Minister riba futuro cooperacion entre Aruba y Nacionnan Uni.

Ademas, e delegacion di Nacionnan Uni lo sostene reunionnan cu diferente ministerionan, interesadonan y organisacionnan di sociedad civil pa profunda cooperacion den area di prioridad.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 280.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



Pasaheronan di vuelo di evacuacion for di barco cu virus tur a test negativo, segun autoridadnan Hulandes

(AFP)—Tur 26 pasahero cu a yega Hulanda riba e prome vuelo di evacuacion for di barco crucero MV Hondius afecta pa hantavirus a test negativo pa e virus, autoridadnan Hulandes a bisa diamars.

E vuelo for di Tenerife a aterisa diadomingo anochi, cargando pasaheronan y tripulacion for di e Hondius, cu a bira centro di preocupacion mundial riba e virus despues cu tres hende a muri durante su biahe. Tur 26 a pasa door di “screen-

ing medico profundo”, segun Instituto Nacional Hulandes pa Salud Publico y Medio Ambiente.

“A tuma muestra di tur hende na aeropuerto pa test na laboratorio. E resultado di e test tabata negativo,” e instituto a

bisa den un declaracion.

“Esaki ta nifica cu no a detecta virus Andino den e personanan aki,” e declaracion a agrega, referiendo na e variante di e virus cu por pasa entre hende.

A pesar di e resultado nega-

tivo, e pasaheronan ainda mester pasa door di procedementonan di cuarentena.

Dos otro vuelo di repatriacion a aterisa despues na Hulanda, cargando 28 otro persona evacua cu tambe lo pasa door di cuarentena.

DVG ta informa

Hantavirus y e menasa cu e ta representa na e momento aki pa Aruba

Directie Volksgezondheid (DVG) kier informa comunidad tocante Hantavirus y e riesgo limita cu e malesa aki ta representa na e momento aki pa Aruba.

Hantavirus ta un malesa zoonotico cu por wordo transmiti door di raton of djaca infecta pa hende. Segun expertonan y investigacion cientifico, den cierto variante specifico manera Andes virus, transmision di hende pa hende tambe por sosode, pero generalmente solamente den contacto hopi cerca y prolonga cu un persona infecta manera cerca pareha y dunadornan di cuido of familiar (mantelzorg). Na Aruba, no tin indicacion cu nos poblacion local di



raton of djaca ta infecta cu Hantavirus. Pa cual motibo, e posibilidad di transmision di animal pa hende na Aruba ta considera hopi limita. Actualmente Aruba no tin caso confirma di Hantavirus. Unico posibilidad pa introduccion di e virus na Aruba,

ta si un bishitante of residente regresa Aruba despues di un biahe pa un area unda Hantavirus ta presente manera:

- Argentina
- Chile
- Bolivia
- Paraguay
- Uruguay

• Brazil
Segun literatura, e periodo di incubacion di Hantavirus por varia entre 1 te 6 siman prome cu sintomanan cuminsa aparece. E sintomanan inicial por inclui:

- Keintura
 - Dolor muscular
 - Cansancio extremo
 - Dolor di cabes
 - Nausea of sacamento
 - Tos seco
 - Problemanan respiratorio
- Den caso serio, Hantavirus por afecta pulmonnan y crea complicacionnan respiratorio severo.

DVG ta recomenda personanan cu a biaha of ta planea pa biaha pa paisnan of areanan di naturalesa den paisnan unda Hantavirus ta presente, pa evita mishi cu animalnan salvahe bibo of morto. Ta im-

portante pa keda alerta y consciente di nan salud durante y despues di nan biahe y si desaroya sintomanan ta importante busca atencion medico y informa doctor tocante nan historia di biahe.

Ademas, DVG ta conseha comunidad pa sigui solamente canalnan oficial y informacion confirma di autoridatnan competente pa evita confusion, speculacion of wordo mal informa door di informacion incorrecto cu ta circula riba red social y otro plataforma digital.

Directie Volksgezondheid ta sigui monitor constantemente tur desaroyo internacional y regional pa evalua riesgo y impacto cu Hantavirus of otro malesa por representa pa salud publico di Aruba y lo continua informa

Trump ta anuncia retiro di hefe di FDA

(AFP)—Presidente Donald Trump a bisa diamars cu su hefe di US Food and Drug Administration (FDA), Marty Makary, ta retirando for di su puesto, un salido cu ta sigui algun siman di conflicto politico na e agencia poderoso.

Durante su ternura encarga di e organismo reponsable pa monitorea vacuna, medicina y cuminda, Makary a logra frustra figuranan den varios industria, politica y salud publico tocante varios asunto, y mas recien a enfrente presion for di e presidente Republicano pa aproba vapes di sabor di fruta.

“Marty ta un tremendo persona, pero e ta sigui pa dilanti y biba un bon bida,” Trump a bisa, papiando cu reporteronan cu a puntr’e tocante e retiro cu ta bin algun siman di rumor cu e presenta tabatin planea pa retira su comisario di FDA.

Makary, un ciruhano y ex-contribuidor di Fox News, a gara atencion durante pandemia di Covid-19 como un critico publico di e establecimiento medico y e medidanan pa salud publico e tempo ey.

El a tuma over e reforma prometedo di FDA. E ta re-



tira apenas un año despues, enfrendando critica di tur banda, incluyendo for di ehecutivonan farmaceutico, lobbyista di tabacco y activistanan anti-aborto.

Conservadornan cu ta contra e pildo mifepristone ta acusa Makary di tuma demasiado

tempo pa completa y emiti un evaluacion di e medicamento cu a ser aproba pa FDA pa 25 año, pero cual nan ta keda ataca.

E administracion di Trump, mientras tanto, a sigui dilanti cu un politica permitiendo e benta di sigaria electronico cu sabor a pesar di resistencia for di Makary, ken a expresa su preocupacion tocante e atraccion di vapes entre hobennan.

Hopi ehecutivo farmaceutico a bisa cu Makary su iniciativanan pa bolter e proceso di evaluacion di medicamento a crea solamente mas prob-

lema. Y lidernan di salud publico a acus’e di traha na favor di activistanan anti-vacuna despues cu FDA a emiti un memo declarando algun morto cu ta conecta cu e vacuna contra Covid-19.

E ta e ultimo den un serie di reorganizacion na e departamento di salud encarga pa skeptico conoci di vacuna Robert F. Kennedy Jr., cu actornan mira como mas convencional presenta como nominadonan pa ta ciruhano general como tambe hefe di e Centers for Disease Control and Prevention (CDC).

Debate ta continua tocante plan di MFK pa aumenta empleo hoben via incentivonan fiscal

(Curacaochronicle) - Un propuesta di partido gobernante Movementu Futuro Korsou (MFK) pa stimula empleo hoben pa medio di exencion di impuesto y premio social ta sigui enfrenta obstaculonan legal despues di critica renoba for di Raad van Advies.

E propuesta di ley di iniciativa tin como meta pa anima companianan na Corsou pa contrata hoben y profesionalnan hoben door di reduci costonan relaciona cu salario pa dunadornan di empleo.

Partidario di e propuesta ta argumenta cu baha costo di empleo por yuda mehora



participacion den mercado laboral entre generacionnan hoben y crea mas oportunidad pa graduadonan reciente cu ta drenta forsa laboral.

Pero segun Raad van Advies, e ultimo version revisa di e ley ainda no tin suficiente claridad legal y calidad tec-

nico.

Conseho a bisa cu preguntanan importante ainda ta sin contesta tocante operacion, implementacion y efecto spe-

E organismo asesor tambe a adverti cu varios provision

ainda no ta suficientemente desaroya y cu parti di e hustificacion legal ainda no ta cla.

E critica ta significativo pasobra Raad van Advies ta hunga un rol constitucional importante den revision di legislacion prome cu esaki move mas dilanti den proceso parlamentario.

Verscionnan anterior di e propuesta di ley ya tabata a hala critica riba posible efecto discriminatorio y preocupacionnan tocante si e incentivonan por ser implementa di un manera husto y efectivo.

E ultimo opinion ta sugeri cu legisladornan no a resolve completamente e obhe-

cionnan anterior aki a pesar di varia revisionnan haci na e propuesta.

E discusion ta bin na un momento unda empleo hoben y oportunidad economico ta keda tema politico importante riba isla, particularmente mientras Corsou ta sigui enfrenta retonan den mercado laboral, subida di costo di bida y preocupacionnan tocante "brain drain" entre profesionalnan hoben.

Ta spera cu e propuesta lo sigui forma parti di debate politico mas amplio rond di diversificacion economico, politica di empleo y incentivonan pa crecemento di sector priva.

Gobierno Hulandes ta señala reapertura economico pa Venezuela cu posible oportunidadnan pa Corsou

(Curacaochronicle) - Gobierno Hulandes ta cada bes mas señala un cambio strategico pa cooperacion economico futuro cu Venezuela, un desaroyo cu por crea oportunidadnan comercial nobo pa Corsou y region Caribe mas amplio.

Den contestanan skirbi na Parlamento Hulandes prome cu reunion di Conseho di Asunto Exterior di Union Europeo di 11 di mei, minister di Exterior Tom Berendsen a bisa cu Hulanda ta prepara pa hunga "un rol constructivo" den recuperacion economico futuro di Venezuela.

E declaracion ta marca un evolucion notable den politica Hulandes.



Durante añanan, discusionnan Hulandes tocante Venezuela tabata concentra mayormente riba sancionnan, presion migratorio, seguridad fronteriso, crimen organisa y crisis humanitario. E ultimo reaccionnan di gobierno awor ta pone mas enfoka riba diplomacia, recuperacion economico y cooperacion re-

gional den futuro.

Segun gabinete, restauracion reciente di representacion diplomatico Hulandes na Venezuela ta forma parti di e reposicionamento mas amplio ey.

Observadornan ta bisa cu e cambio di politica aki eventualmente por bira economi-

camente significativo pa Corsou pasobra e relacionnan comercial historico di isla cu Venezuela y su ubicacion strategico cerca costa di Sur America.

Prome cu collapse di e economia Venezolano y deterioracion di relacionnan bilateral, Corsou tradicionalmente tabata hunga un rol importante den comercio regional, logistica, almacenamento di petroleo, refinacion y transporte maritimo conecta cu Venezuela.

Posibilidad di futuro estabilizacion economico di Venezuela por habri discusionnan nobo rond di comercio fronteriso, servicionan logistico, aviacion, turismo, actividad portuario y cooperacion den energia cu ta involucra Cor-

sou.

Gobierno Hulandes tambe a enfatisa cu consultanan cu paisnan Caribeño di Reino — incluyendo Corsou y Aruba — ta tuma luga frecuentemente tocante politica pa Venezuela.

E reconocimiento ey ta refleha un creciente comprension na Den Haag cu e islanan ta ser afecta directamente pa desaroyonan geopolitico den region y mester hunga un rol den forma strategia futuro.

E declaracionnan ta bin meymey di discusionnan internacional mas amplio tocante futuro di Venezuela, dinamicanan global nobo den energia y competencia geopolitico renoba den Latino America y Caribe.

Osepa ta puntra si companianan estatal por yuda baha crisis di costo di bida na Corsou

(Curacaochronicle) - Parlamentario den oposicion Sheldry Osepa ta cuestiona si ganashinan y dividendo for di companianan conecta cu gobierno por ser usa pa yuda baha e creciente costo di bida na Corsou despues di reciente aumento den prijs di combustibel.

Den un carta detaya cu 41 pregunta na minister di Finanzas Charles Cooper, miembro di parlamento di Partido Nashonal di Pueblo (PNP) a pregunta si fondonan for di en-

tidadnan relaciona cu estado manera Curoil, Aqualetra y Curaçao Airport Holding por ser usa pa compensa impacto di gastonan di bida mas halto pa residentenan.

E preguntanan ta bin despues cu gobierno a aumenta prijs di gasolin y diesel cu 34 cent, un movecion cu a intensifica debate publico tocante inflacion y poder di compra.

Osepa ta argumenta cu e aumento di prijs di combustibel ta afecta mucho mas cu solamente transporte.

E parlamentario tambe a pidi informacion tocante reservanan strategico di combustibel di Corsou y e rol di Autoridad Regulador di Corsou (RAC) den determina prijs di combustibel.

Ademas, el a puntra tocante plannan a largo plaso di gobierno relaciona cu energia alternativo y transporte publico sostenibel.

E preguntanan ta destaca creciente debate politico tocante vulnerabilidad economico di Corsou na mercado interna-



cional di combustibel y dependencia di isla riba energia importa.

Prijs di energia a bira un asunto cada bes mas importante den politica local mientras residentenan ta sigui enfrenta gastonan mas halto pa cuminda, transporte, utilidad y otro bienes esencial.

Intervencion di Osepa tambe ta refleha preocupacionnan mas amplio den Parlamento tocante si gobierno ta haci suficiente pa proteha casnan di entrada medio y negociantenan chikito contra impacto economico di prijs global creciente di energia.

Investigacion Hulandes a haya cu dos compania di inteligencia di Londres a spiona riba personal di ICC y nan famia

(NLTimes) - Coordinador Nacional Hulandes pa Contraterorismo y Seguridad a investiga un operacion secreto di inteligencia den cual dos oficina priva di inteligencia basa na Londres a colecta informacion personal sensitivo durante varios luna riba empleadonan di Corte Penal Internacional na Den Haag, nan yiunan y otro miembro di famia, segun NRC ta reporta.

E blanco principal tabata un abogado di 38 aña na Corte Penal Internacional kende a entrega un keho di abuso sexual contra fiscal Britanico Karim Khan na 2024. Khan, kende na e momento ey tabata e fiscal principal di e corte, a laga su puesto na mei 2025 y ainda lo keda suspendi pendiente resultado di e investigacion di mal conducta.

Otro empleadonan di e corte cu tabata blanco den e operacion tabata relaciona cu e mesun alegacionnan contra Khan of cu e maneho di e caso, segun documento y grabacionnan cu NRC a revisa como parti di e investigacion Hulandes.

Detectivenan priva supuestamente a busca informacion cu por a indica un cubrimen-



to of conexionnan cu Israel of su servicio di inteligencia, Mossad. E operacion a tuma luga mas di un aña despues cu Corte Penal Internacional a emiti un orden di detencion contra prome minister Israeli Benjamin Netanyahu.

Na december, e agencia Hulandes a papia cu varios empleado di Corte Penal Internacional tocante e actividadnan di e oficianan na Londres, cuatro persona familiarisa cu e situacion a confirma na NRC. Den un carta confidencial na corte, cu e corant a mira, e agencia a bisa cu el a manda informacion di e combersacionnan ey pa servicio di inteligencia y polis Hulandes. Polis awor ta investiga posible infraccionnan criminal. E agencia a nenga di comenta na NRC tocante e resultado of estado di e investigacion, y polis tampoco no a contesta preguntanan.

The Guardian a reporta na november 2025 cu e proposito di e operacion tabata pa colecta informacion cu por ser usa pa debilita e keho di abuso sexual entrega pa e supuesto victima. Documento y grabacionnan revisa durante e investigacion Hulandes ta muestra cu e detectivenan priva especificamente a busca prueba di un posible cubrimiento of cualkier enlace cu Israel of Mossad.

Den e carta, e agencia Hulandes a skirbi: “Aunke actualmente nos no tin indicacionnan di un menasa fisico, nos ta consciente cu e circunstancianan actual por intimida of ser percibi como menasante.” Empleadonan di Corte Penal Internacional hopi biaha ta traha cu asunto sensitivo, manera sostiene victimanan den casonan di perfil halto. E alegacionnan di abuso sexu-

al contra Karim Khan, kende tabata fiscal principal di Corte Penal Internacional te cu el a laga su puesto, a mantene e corte den tension pa casi dos aña. Nacionnan Uni a investiga e acusacionnan aña pasa. Khan, kende a “nenga categoricamente” e acusacionnan, a bandona e posicion na mei 2025 pendiente di e investigacion. Na augustus aña pasa, otro muhe a presenta su mes anonimamente den The Guardian pa acus’e di comportamiento sexual inapropia.

E Bureau of the Assembly of States Parties, cu ta supervisa e corte, awor ta revisa e resultadonan di e investigacion Hulandes. Un decision ta spera pa 8 di juni. Si e bureau determina cu Khan a comete mal conducta, e asunto lo bay pa voto entre e 125 estado miembro di e corte pa determina si e lo por keda den su posicion.

Un di e oficianan na Londres, Highgate, a confirma na NRC cu nan a haci e investigacion. Nan a describi e trabao como un investigacion riba “posible actividadnan secreto of inapropia cu por tabata destina pa debilita e credibilidad, independencia of eficiencia di Corte Penal Internacional.” Highgate a

nenga di bisa dicon e corte no a ser informa, kende a contrata e firma, of cu kende nan a comparti informacion.

The Guardian a conclui cu un unidad diplomatico den gobierno di Qatar a paga pa e operacion. The Wall Street Journal a reporta mescos siman pasa, loke a motiva partido Hulandes SGP pa haci preguntanan parlamentario tocante independencia di Khan.

Oficina di medio di Qatar y su embahada na Hulanda no a responde na preguntanan di NRC. Despues di e articulo di The Guardian, oficina di media di Qatar a yama e acusacionnan infunda riba X.

Corte Penal Internacional a yama investigacionnan di su empleadonan pa terceronan “inaceptabel” — mescos cu accionnan pa “ataca of stroba” empleadonan — y a bisa cu nan ta trahando cu Hulanda riba “medidanan apropiada”.

Abogadonan di Khan a bisa na NRC cu “tur sugerencia” cu e fiscal principal tabata “di cualkier forma” involvi den un operacion asina of cu el a mand’e “ta completamente incorrecto.”

Confiansa di Hulandesnan den politiconan y Parlamento a baha na su nivel mas abao

(NLTimes) - Confiansa di Hulandesnan den politica nacional a baha te su nivel mas abao desde 2012 aña pasa, segun CBS Hulanda su encuesta riba cohesion social y bienestar. Na 2025, un di cada cinco persona di 15 aña of mas tabatin confiansa den politiconan, mientras cu un cuarta parti tabatin confiansa den Tweede Kamer.

Riba 7.600 persona a participa den e encuesta, cu CBS ta conduci desde 2012.

Te cu 2020, confiansa di Hulandesnan den politiconan a subi te casi 40%. Despues di e pandemia di coronavirus den e aña ey, confiansa a baha tur aña, cu excepcion di 2024. Aña pasa, 21.2% di Hulandesnan tabatin confiansa den politiconan na Den Haag.



E mesun tendencia por ser mira pa Tweede Kamer. Na 2020, mas cu 50% di Hulandesnan tabatin un opinion positivo di Parlamento. Aña pasa, esaki a baha te 24.6%.

A pesar di e caida grandi aki, confiansa di Hulandesnan den politiconan y Parlamento ainda ta relativamente halto

compara cu otro paisnan Europeo, CBS a bisa.

E grupo mas hoben cu a ser encuesta, entre 15 y 25 aña, tin mas confiansa den institucionnan politico. En cambio, Hulandesnan entre 65 y 75 aña tin menos confiansa. Sociologo di CBS, Tanja Traag, ta pensa cu esaki tin di haber cu experiencia

politico di e gruponan. “Hobennan generalmente tin poco experiencia politico, pues ta dificil pa nan forma un opinion. En cambio, e grupo mas grandi a experiencia mas decepcion politico, loke ta influencia nan evaluacion negativamente,” el a bisa.

Den contraste cu falta di confiansa den politica

nacional, Hulandesnan ta den su mayoria positivo tocante funcionarionan publico y Union Europeo. Mas o menos mitar di poblacion tin confiansa den nan.

Confiansa den consehonan municipal a subi cada aña desde e prome midimento na 2022, y a yega 55% na 2025. Segun Traag, e evaluacion positivo di administradornan local por bin di e hecho cu hende conoce nan, y generalmente nan ta trata asunto relevante pa nan comunidad.

Confiansa ta mas abao den e parti noordoost di e pais. Den promedio, mas o menos un tercera parti di habitantenan den e parti ey di e pais tabatin confiansa den institucionnan politico entre 2016 y 2025. Den regionnan di Randstad, esaki tabata 45%.

El Salvador ta drenta den un envehecemento acelera; na 2050 cifra di nacemento lo baha cu 28% y yega nivel historicamente abao

(Infobae) - E caida sostenibel den cifra di nacemento na El Salvador lo transforma base di poblacion y pone capacidad di Estado na prueba pa adapta su sistema educativo y di salud na un sociedad cu menos hoben y mas adulto mayor.

El Salvador ta enfrenta un escenario sin precedentenan: e proyeccion di un Cifra Global di Fertilidad (TGF) di solamente 1,68 pa 2050, un cifra cu ta anticipa un di e caidan den nacemento mas pronuncia den Latino America y cu lo transforma estructura social, economico y educativo di pais.

Esaki ta ser registra den datonan di Comision Economico pa Latino America y Caribe (ECLAC) inclui den su rapport mas reciente riba impacto demografico regional. Analisis di ECLAC ta muestra cu El Salvador, den apenas poco mas cu dos decada, a pasa di un patron



di nacemento vigoroso pa un etapa moderadamente avansa di envehecemento.

Na 2000, TGF tabata 3,10, un balor cu tabata garantiza un dinamica solido di reemplazo generacional. Pa 2013, e indicador a baha pa 2,36 y, na 2023, fertilidad a baha te 1,82. Proyeccionnan pa 2050 ta confirma e rumbo descendiente, colocando e cifra bao di e nivel necesario pa renoba poblacion naturalmente.

Reduccion den cifra di nacemento no ta solamente un

fenomeno numerico, sino un reflejo di transformacionnan profundo den estilo di bida y expectativanan di sociedad Salvadoreño.

Rapport di ECLAC ta atribui e cambio aki na proceso acelera di urbanisacion, aumento den acceso di muhenan na educacion y trabao, y creciente dificultadnan economico cu ta afecta decision pa pospone of evita maternidad.

Magnitud di e caida ta bira evidente ora mira cantidad anual di nacementonan. Na

2000, El Salvador a registra 161.255 nacemento. Pa 2013, cifra a baha pa 117.772 y, na 2023, el a keda na 99.428.

Calculacionnan pa 2050 ta ainda mas concluyente: solamente 71.788 nacemento ta spera na nivel nacional. E diferencia aki ta implica un reduccion di 27.640 nacemento pa aña compara cu 2023, loke ta representa un disminucion porcentual di 27,8%, segun rapport di ECLAC.

Planificacion estatal frente na transicion demografico Salvadoreño.

E constante caida den cifra di nacemento ta cambia prioridadnan di politica publico na El Salvador. Un di e sectornan mas afecta ta educacion.

Durante añanan, reto principal tabata amplia cobertura pa inclui un cantidad creciente di muchanan y hoben. Awor, pais mester enfrenta problema contrario: hopi scol lo tin menos studiantenan y re-

cursonan y infraestructura lo mester ser reorganisa.

Envehecemento di e poblacion y migracion di hoben pa exterior ta dificulta sosten di economia y sistema di seguridad social, cual lo tin menos personanan den edad laboral.

Caso Salvadoreño ta muestra con e caida acelera den cifra di nacemento por transforma no solamente bida interno di pais, sino tambe su posicion den region y su modelo di desaroyo.

Pa ECLAC, futuro lo exige un adaptacion profundo di institucionnan y un maneho innovador di recursonan humano y social.

El Salvador tin reto di cambia reduccion di nacemento den un oportunidad pa forma un poblacion mas cualifica. E manera cu sistema educativo y Estado ta responde na e nobo realidad demografico aki lo ta clave pa desaroyo di pais den añanan binidero.

Regimen di Nicaragua a otorga mas cu 1.2 miyon hectar di mineria na companianan Chines den ultimo cinco aña

(Infobae) - E mas reciente a ser publica dialuna cu concesion di aproximadamente 38.621,53 hectar. E otorgacionnan haci entre 2021 y 2026 ta inclui territorio indigena y area proteha, den un contexto di sancionnan internacional.

Nicaragua a entrega mas cu 1,2 miyon hectar den concesionnan di mineria na companianan Chines: den periodo 2021-2026, administracion di presidente Daniel Ortega y vice-presidente Rosario Murillo a otorga concesionnan di mineria den 81 lote na 18 compania Chines, loke ta representa 8,5% di superficie nacional. E lotenan aki ta inclui territorionan indigena, Afro-descendiente y area proteha, segun un rapport di ONG ambiental Nicaraguense River Foundation.

E otorgacion mas reciente, publica dialuna den La Gaceta — organo oficial di Estado Nicaraguense — a beneficia compania di Nicaragua Xinxin Linze Minera Group S.A. cu 38.621,53 hectar den Region Autonomo di Costa Caribe Sur. Cu e concesion nobo aki, Direccion Gen-



eral di Minas di Procuraduria General di Republica Nicaraguense ta agrega na e firma un total di 183.506,4 hectar distribui den 13 lote, segun e mesun fuente cita pa EFE.

Expansion di mineria na Nicaragua ta tuma luga den un contexto di sancionnan imponi pa Merca riba sector nacional di oro. Na april pasa, Office of Foreign Assets Control (OFAC) di Departamento di Tesorera a sanciona dos yiu di Ortega y Murillo, un vice minister, cuatro otro persona y 7 compania di mineria, tur conecta cu extraccion y comercialisacion di oro.

Segun OFAC, e personanan

y companianan aki “ta yuda dictadura di Murillo y Ortega genera fondo y mantene control politico na Nicaragua” y “ta involucra den confiscacion forsa di propiedad di ciudadano Mericano na Nicaragua” relaciona cu mineria di oro, EFE a reporta.

Rapport anual di Ministerio di Desaroyo, Industria y Comercio (Mific) y datonan di Banco Central di Nicaragua ta muestra cu exportacionnan di mineria a suma 2.009,2 miyon dollar na 2025, un aumento di 44,4% compara cu 2024, ora a registra 1.391,6 miyon dollar. Oro bruto a lidera exportacionnan, cu entrada di 1.971 miyon dollar,

loke ta representa 22,7% di total exporta y un volumen di 19,9 ton, segun rapport oficial compila pa EFE.

Destinacionnan principal di oro Nicaraguense tabata Merca, Canada, Suisa y Union Europeo. Crecemento di mineria ta asocia cu presencia di companianan Chines recientemente crea. ONG ambiental River Foundation a documenta cu e companianan aki no tin website y no ta muestra registro riba bolsa internacional, ni nan no ta presenta credencialnan di experiencia den sector di mineria na nivel nacional of internacional. Tampoco nan no a presenta estudio di via-

bilidad economico of detaye tocante inversion haci na Nicaragua, segun e analisis publica pa EFE.

Ademas, rapport ta señala cu interesnan di mineria Chines na Nicaragua no ta limita na oro y plata, pasobra nan tambe ta busca explota mineralnan clasifica como “critico” y strategico, incluyendo koper y cobalt, manera tambe molibdeno, uranio, tungsten, zinc, cromo y nikel.

Organisacionnan ambiental y di derechonan humano a emiti alertanan tocante progreso di e proyectonan aki riba territorionan indigena y area proteha. River Foundation a enfatisa cu volumen di concesionnan ta representa “un invasion minero Chines na Nicaragua”, segun e rapport cita pa EFE.

Gobierno Sandinista ta defende e strategia di diversifica y expande sector di mineria como fuente di entrada. Tendencia creciente den exportacionnan y entrada di capital Asiatico ta fortalece e acercamento aki, den un escenario marca pa tensionnan diplomatico y sancionnan internacional.

Trump tocante Cuba: “Lo papia na e momento corecto”



(CiberCuba) - Memey di presionnan y expectativa creciente tocante cambionan na Cuba, presidente Donald Trump a priminti ayera cu lo papia tocante e isla “na e momento corecto”, despues di un pregunta directo di periodista Juan Camilo Merlano na e Cas Blanco (White House), kende a puntr’e si gobernante Miguel Díaz-Canel “tin su dlanan conta”.

“No ta bayendo bon pa nan. Cuba no ta bay bon. Ta un nacion fracasa. Y nos lo papia tocante Cuba na e momento corecto,” Trump a contesta despues cu e coresponsal Colombiano na Washington a insisti cu su pregunta.

E declaracionnan a ser haci algun ora prome cu Trump a bay China pa un bishita di Estado for di 13 te 15 di mei, e prome bishita di un presidente Mericano den casi

nuebe aña, pa reuni cu Xi Jinping.

E mesun dia, Trump a publica un mensahe riba su plataforma Truth Social den e mesun tono: “Ningun republicano nunca a papia cu mi tocante Cuba, cu ta un pais fracasa y solamente ta bay den un direccion: abao! Cuba ta pidi ayudo, y nos lo papia! Mientras tanto, mi ta bay China!”

E contexto geopolitico di e mensahe ta specialmente relevante. Dia 5 di mei, ministerio di Asunto Exterior di China a pidi Washington pa kita e sancionnan contra Cuba, calificando nan como “unilateral y ilegal”, precisamente prome cu e biahe di Trump pa Pekin.

Asina, palabranan di e presidente ta sirbi como mensahe pa diferente obhecito: audiencia domestico Mericano, e regimen di La Habana y gobierno Chines.

E declaracionnan ta bira parti di un aumento continuo di presion maximo contra Cuba cu a cuminsa na januari 2026, ora Trump a firma e Orden Ehecutivo 14380 declarando e regimen Cubano como un “menasa extraordinario” pa seguridad nacional.

Dia 7 di mei, Secretario di Estado Marco Rubio a anuncia sancionnan nobo contra GAESA, e conglomerado militar cu ta controla entre 40% y 70% di economia Cubano, hunto cu 12 funcionario, siete entidad militar y tres embarcacion, y el a ofrece 100 milyon dollar den ayudo humanitario cu condicion cu e regimen permiti esaki.

“Cosnan lo cambia,” Rubio a adverti na e ocasion ey.

Desde januari 2026, e administracion a acumula mas cu 240 sancion nobo y a intercepta por lo menos siete tankero cu petroleo destina pa e isla, reduciendo impor-

tacionnan energetico Cubano entre 80% y 90%.

E impacto riba poblacion ta devastador: blackoutnan cu ta afecta mas cu 55% di teritorio cu duracion di te 25 ora pa dia y un contraccion economico proyecta di 7.2% pa 2026, segun Unidad di Inteligencia di The Economist.

Na mesun momento cu e presion, Trump a laga porta habri pa negociacion. Dia 1 di februari el a confirma combersacionnan “na e nivel mas halto” cu Cuba y a bisa “mi ta kere cu nos lo logra un trato”, mientras cu na februari Axios a reporta cu Rubio a negocia un posible transicion cu “El Cangrejo”, identifica manera nieto di Raúl Castro.

E regimen, di su banda, a rechasa cualkier posibilidad di cede. Dia 4 di mei, embahador Cubano na UN a declara na Fox News: “Rindi no ta den nos diccionario.”

Republica Dominicana lo permiti entrada temporal di stranheronan deporta pa Merca

(DiarioLibre) - Republica Dominicana a anuncia diamars, ayera, cu e pais lo ricibi un cantidad limita di ciudadano di otro paisnan deporta pa Merca, cu excepcion di ciudadanonan Haitiano, pa “facilita” nan regreso na nan pais di origen.

Gobierno, pa medio di ministerio di Relacion Exterior, a anuncia cu e acuerdo ta forma parti di un memorandum di comprendemento (MoU) no vinculante cu Merca, den marco di e iniciativa di cooperacion bilateral yama “Escudo de Las Americas.”

Un di e puntonan principal di e comunicado ta e establecimiento di un mecanismo pa entrada temporal y excepcional di un cantidad limita di ciudadano di otro pais na teritorio Dominicano.

- E proceso lo ser realisa bao di e siguiente condicionnan estricto:
- Solamente transito. E stranheronan mester ta den condicion di transito y no por tin antecedente penal.
- Exclusionnan: E acuerdo no ta inclui ciudadano Haitiano ni menor di edad sin acompañaante.



- Apoyo internacional: Gobierno di Merca lo duna respaldo financiero y operacional pa sigura condicionnan adecua durante e estadia y facilita un regreso ordena na paisnan di origen.

- Respet pa soberania: Implementacion lo ser haci caso pa caso, respetando ley nacional y sin cambia politica migratorio ni controlnan fronteriso vigente den e pais.

Ministerio di Relacion Exterior Dominicano a detaya

den un comunicado cu e accionnan aki lo ser aplica “caso pa caso” y cu nan lo conta cu respaldo financiero y operacional di gobierno Mericano pa “sigura condicionnan adecua durante estadia temporal y facilita regreso ordena na paisnan di origen”.

E acuerdo historico aki tin como meta fortalece seguridad den hemisferio pa medio di responsabilidad comparti y transparencia, enfocando riba area critico manera mi-

gracion, narcotrafico y terrorismo.

Merca ya ta mantene acuerdonan similar cu otro paisnan den region, manera Paraguay, unda na april un ciudadano Dominicano cu no a ser admiti pa e pais Norte Americano a ser manda.

E ciudadano Dominicano a ser transporta pa Paraguay for di Merca den marco di e acuerdo di “tercer pais sigur” pa maneho di migrantenan irregular.

Na final di april, ministerio di Relacion Exterior di Republica Dominicana (Mirex) a informa cu, pa motibo cu ciudadanonan Dominicano no tin mester di visa pa drenta Paraguay, e ciudadano tin libertad di estadia y movimiento pa un periodo maximo di 60 dia.

Sinembargo, autoridadnan Dominicano no a informa te ki fecha e ciudadano Dominicano lo permanece na Paraguay.

HOH cu mas oportunidad dirigi n'e cuido directo di pashent

Gianina de Freijtas ta prome “Physician Assistant” na Aruba



Dos aña y mey pasa, Horacio Oduber Hospital (HOH) a inicia hunto cu HAN University na Hulanda e masteropleiding

Physician Assistant (PA).

E estudio di PA ta uno bastante popular na Hulanda y sigur tambe uno interesante

pa Aruba mirando e retonan existente na Aruba relaciona cu e disponibilidad di dokternan y tambe e tremendo beneficio di tin e funcion



aki na hospital y den cuido medico en general. E prome estudiante cu tabata interesa y a inscribi e tempo ey tabata Gianina de Freijtas. Despues di un trayecto intensivo pero cu hopi animo y empuhe el a logra slaag cu hopi orguyo como e prome Physician Assistant na Aruba dia 7 di april.

Gianina de Freijtas, Physician Assistant na poli gynae-cologie, a expresa di ta hopi contento y agradecido na HOH y HAN University di a brind'e oportunidad pa haci e estudio aki desde Aruba mes. Aunke uno basta pisa tin biaha mirando e diferencia den ora, mirando cu tin dia el a cuminsa for di 3:00 am pa asina atende e lesnan y banda di esaki sigui traha y tambe studia, incluso core stage. Mayoria stage e por a haci na Aruba mes pero algun biaha e mester a bay Hulanda tambe. Awo Gianina ta contento di ta bek y ta traha “full-time” na poli gynae-cologie unda e ta atende pashentnan y asisti e specialistanan.

Lenie Denteneer, manager HOH Academy, ta conta cu e estudio aki ta uno amplio y ta dirigi na e cuido directo di e pashent. Na momento cu e profesional termina su estudio e lo por traha independiente pero tambe asisti un especialista ora mester y haci gran parti di e tareanan cu un dokter ta haci. Esaki lo por alivia cierto peso di e trabou cu e dokter of especialista ta haci y asina por yuda tambe cu escasez di dokter cu ta un reto mundialmente. HOH Academy ta mira hopi oportunidad den esaki pa esnan cu ya tin un educacion riba nivel di Bachelor den

cuido pa sigui specialisa y asina crece den nan funcion y responsabilidadnan. Como resultado di e colaboracion exitoso cu HOH tin cu HAN University, a inicia tambe un PA den cardiologia y un PA den cirugia aña pasa y a caba di palabra cu lo sigui brinda oportunidad pa un PA den urologia y pa departamento di emergencia. Asina lo sigui brinda oportunidad tur aña pa nos profesionalnan den cuido.

Geert van den Brink, coordinador di e masteropleiding aki na HAN University of Applied Sciences na Hulanda, a splica cu na Hulanda, ta uza e rol di Physician Assistant ampliamente como un complemento dentro di e teamnan medico, contribuyendo asina na continuidad den cuido. E esfuerzo entre e dos instancianan aki a culmina exitosamente na Aruba cu e graduacion di Gianina, marcando un paso importante pa fortalece y modernisa e sector di cuido medico na Aruba.

Pa finalisa, Gianina de Freijtas a indica cu e educacion ta amplio mirando cu e ta traha na poli gynae-cologie y ta asisti e specialistanan pero tambe ta traha hopi independiente. Gianina ta gradici HOH, HOH Academy y su famia cu a dun'e sosten y e oportunidad pa asina yega na e bunita logro aki den su carera.

Un otro paso padilanti pa loke ta adopta innovacion den educacion pa Horacio Oduber Hospital y Aruba. Bon Dia Aruba ta felicita Sra. de Freijtas pa su gran logro.

DOPPIO
Piacere

2x1 on the pizzas & pastas menu.

JOIA
BY IBEROSTAR

BUCATINI
MARKET & CUCINA

WEDNESDAYS
5:30PM TO 10PM

RESERVATIONS TROUGH OPENTABLE.COM

Archivonan di Epstein presenta den exhibicion na New York



(AFP)—Un grupo Mericano cu ta promove transparencia a habri un exhibicion temporal na New York cu solamente un texto riba exhibicion: un impresion di tur archivo libera pa Departamento di Husticia di Merca —aproximadamente 3,5 miyon pagina — relaciona cu financier y criminal sexual condena Jeffrey Epstein.

E biblioteca, cu ta carga e number “The Donald J. Trump and Jeffrey Epstein Memorial Reading Room,” a encuaderna tur documento libera bao di Epstein Files Transparency Act den 3.437 volumen, tur number y organisa riba reki.

“E berdad ta difcil pa nenga ora cu e ta imprimi y encuaderna pa bo mira,” segun ta bisa riba e website di Institute of Primary Facts, e organisacion NGO basa na Washington tras di e exhibicion.

Personanan interesa den mira e archivonan den e biblioteca na Tribeca por haci esaki via registracion online.

Sinembargo, pa motibo di erornan di Departamento di Husticia den no censura number di algun di e victimanan inclui den e documentonan, publico general no ta permiti pa consulta e archivonan.

E exhibicion ta ofrece ex-

cepcion pa algun profesional manera periodista y abogado.

E exhibicion temporal tambe tin un presentacion riba e relacion largo entre presidente Donald Trump y Epstein, ken a muri den custodia federal na 2019 mientras e tabata wardando huicio pa acusacionnan di trafico sexual cu menor di edad.

E dosnan tabata amigo pa decadas prome cu nan supuestamente a cay den un desacuerdo na 2004 tocante un negoshi di propiedad, despues di cual Trump supuestamente a critica su ex-aliado.

El a nenga repetidamente cu alkier mal hecho despues cu su number a aparece varios biaha den e asina yama “Epstein Files.”

“Nos ta un organisacion pro-democracia, cu e meta di educa publico usando e tipo di museo temporal aki y otro experiencia den bida real pa yuda hende compronde e corrupcion na Merca, e peligronan pa democracia,” David Garrett, un di e creadornan tras di e proyecto, a bisa AFP.

Garrett a bisa cu e ta kere cu “mester tin un reaccion fuerte di publico” riba con e administracion di Trump a manehando e liberacion di e documentonan, cu hopi hende acusando oficialnan di husticia di tapa e lasonan di

Trump cu Epstein.

“Y loke nos a proba di haci akinan tabata crea, of yuda

crea,un reaccion publico pa tin responsabilidad real,” el a agrega.

E exhibicion ta habri pa publico te 21 di mei.

Feliz dia di
Ascension!

En conexion cu celebracion di Dia di Ascension nos oficina lo ta cera:

diahuebs, 14 di mei 2026 y
diabierna, 15 di mei 2026.

Nos lo ta habri bek pa duna servicio segun nos orario regular:

dialuna, 18 di mei 2026

APFA ta crea awe balor pa mañan

ORARIO DI SERVICIO
Dia di Ascension

Feliz Dia di Ascension

En conexion cu Dia di Ascension nos lo ta cera henter dia ariba:
Diahuebs 14 di mei y
Diabierna 15 di mei, 2026

Den caso di emergencia, por yama libremente nos Storingsdienst na **523-7147**



Exitoso tabata e di 4 edicion di e Women in Para Sport Forum na Aruba!

Durante tres dia largo, Aruba a host e forum pa nos hendenan local y nos bishitantenan paralimpico cu a bini for di henter e continente America.

E meta di e di 4 edicion di e Women in Para Sport Forum tabata pa inclui e comunidad den locual ta haci den e mundo Paralimpico. Tambe pa invita e mayornan pa comparti e experiencianan aki y scucha di otro para atletanan kico ta e retonan cu nan ta encontra y kico si a funciona pa nan por a logra gana medaya den nan deporte.

A pone enfasis riba crea conversacionnan real riba retonan, oportunidadnan y progreso den participacion di hende muhe den deporte y den “para-sports”. Lidernan femenino procedente for di areanan diversifica manera maneho, deporte, politica, organisacion internacional a comparti perspectivanan riba topiconan manera experiencianan personal, anali-



sis structural y un vision pa futuro. Un di caranan den e mundo Paralimpico na Aruba sin duda ta Shardea Arias Croes cu pa hopi aña a fungi como Presidente di Aruba Paralympics Committee.

Stichting Fundacion Lotto pa Deporte ta contento di por a contribui pa asina e forum pa Women in Para Sports por a tuma lugar exitosamente. Pa-bien na tur cu e haci esaki un realidad.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto,



Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y



Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di

su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Presidente di Real Madrid Perez ta yama pa eleccion di club, lo postula atrobe

(AFP)—Presidente di Real Madrid Florentino Perez a yama pa eleccion di club diamars y a anuncia cu e lo postula pa presidencia atrobe.

“Mi no ta bay renuncia,” Perez di 79 aña a bisa durante un conferencia di prensa na final di un temporada cu Real Madrid lo termina sin premio.

Barcelona a gana Real Madrid 2-0 den Clasico na Camp Nou diadomingo pa konkista dos titulo consecutivo di La Liga cu tres wega ainda pa hunga.

Madrid a keda afo di Champions League despues di un eliminacion den cuarto-final contra Bayern Munich.

Entrenador actual di Real Alvaro Arbeloa, ken a reemplasa Xabi Alonso na januari, probablemente no lo keda na cargo proximo temporada y ex-entrenador di Madrid Jose Mourinho a ser conecta cu un posible regreso.

Etemporadaaki mira Madrid termina sin un premio grandi pa segundo aña consecutivo.

Fanaticonan a protesta contra superstrea Kylian Mbappe pa loke nan ta considera falta di compromiso, mientras tambe tabatin reportahe di varios conflicto riba veld di entrenamiento, incluyendo un cu a manda mediocampista Fede Valverde hospital.

Perez a hustifica su candidatura pa un termino nobo como respuesta na loke el a yama un “campana absurdo” contra Real Madrid.

“Mi a tuma e decision aki pasobra a crea un situacion absurdopagenera un ola di opinion contra interesnan di Real Madrid,” Perez a argumenta.

“Mi tabata aki pa 26 aña y tabata un tempo maravioso.”

Perez a critica campananan di medio y otro personalidadnan, alegando cu nan ta probechando di e mal resultado di e temporada aki pa atak’e personalmente.

“Mi kier pone un fin na e ola anti-Madrid cu kier destrui Real Madrid,” el a bisa.

“Mi ta para pa reeleccion pa debilbe e activonan di club na su miembronan.

“Si tin hende cu kier postula, nan no mester simplemente pretende — laga nan postula, pero laga nan bisa kico nan lo haci y con nan lo financia tur cos.”

Perez a agrega: “Nan ta bisa cu Real Madrid ta un caso problematico, pero e ta e club mas prestigioso na mundo.”

Pero el a admiti cu e ta mesun frustra manera e resto di fanaticonan di Madrid tocante falta di premio pa segundo aña consecutivo y tambe riba e conflicto entre Valverde y Aurelien Tchouameni.

“Mi ta pensa cu e tabata hopi malo y mi ta pensa cu ta pio ainda cu esaki a bira algo publico,” Perez a bisa tocante e conflicto cu a termina cu ambos hungador multa cu 500.000 euro.

Perez a agrega cu e y su partidacionan ta poniendo un dossier di 500 pagina den



otro cu e lo manda na UEFA riba alegacionnan di corrupcion den arbitrahe Spaño.

“Esaki ta e caso mas serio di corrupciondenfútbol,” elabisa.

“Mi a gana solamente shete titulo di Champions League y shete titulo di liga, ora cu mi por a gana 14 pasobra e otronan a ser horta for di mi.”

Actualmente autoridadnan Spaño ta investigando Barcelona den un caso di corrupcion deportivo despues cu e club a paga ex-vice presidente di comite di arbitrahe di Spaña (CTA), Jose Maria Enriquez Negreira, shete miyon euro (\$8,3 miyon) durante varios aña. E club ta nenga cualkier mal hecho.

Dick Advocaat ta bolbe como entrenador di Corsou pa Mundial

(AFP)— **Entrenador Hulandes veterano Dick Advocaat, ken a guia Corsou pa clasificacion pa Mundial, lo bolbe como entrenador pa e torneo despues cu su sucesor Fred Rutten a renuncia.**

“Advocaat lo bolbe,” presidente di Federashon Futbol Korsou (FFK), Gilbert Martina, a bisa AFP den un mensahe di telefon.

Advocaat, 78 aña, tabata na cargo ora e isla Caribe a yega final di Mundial, pero el a renuncia tres luna despues pa motibo di salud di su yiu muher.

Su compatriota Hulandes Rutten a tuma cargo, pero Corsou a sufri dos derota fuerte den weganan amistoso na maart, perdiendo 5-1 contra Australia y 2-0 contra China.

Dialuna, FFK a bisa cu Rutten, 63 aña, a renuncia despues di “discusionnan constructivo” entre oficialnan di federacion.

Reportahenan den medio Hulandes ta sugeri cu Advocaat, kende lo bira e entrenador mas bieu cu a dirigi un equipo na un Mundial, a acepta bolbe na su anterior cargo pasobra e salud di su

yi muher a mehora.

Corsou ta e pais mas chikito pa poblacion cu a clasifica pa un Mundial.

Nan lo enfrenta Alemania dia 14 di juni den nan prome partido di Grupo E, prome cu wega contra Ecuador y Costa di Marfil.

Advocaat, ken a entrena na hopi lugá, a dirigi Hulanda tres biaha y tambe a tuma cargo di Emiratonan Arabe Uni, Irak y Serbia, entre un lista largo di puestonan como entrenador.



(AFP)—**Oklahoma City Thunder a elimina Los Angeles Lakers for di playoff di NBA dialuna, ganando 115-110 pa completa un victoria di serie 4-0 den loke por ta e ultimo wega di carrera di LeBron James.**

Shai Gilgeous-Alexander a anota 35 punto mientras e campeón defensor di Thun-

der a avansa pa final di Western Conference despues di completa su segundo victoria di postseason despues di derota Phoenix den prome ronda.

Strea di Lakers James, 41 aña, ta sin contrato despues di e temporada aki y ainda no a indica si e ta planea pa bolbe pa un temporada number 24.

LA Lakers elimina for di playoff di NBA mientras Thunder ta completa victoria

Oklahoma City lo enfrenta San Antonio Spurs of Minnesota Timberwolves pa un puesto den final di NBA.

Spurs y Timberwolves ta empatada 2-2 den nan serie semifinal di shete wega.

E derota di dialuna a marca e fin di e ultimo intento di icono James pa un di cinco campeonato di NBA, cerando un final decepcionante di su temporada record number 23.

Un multitud di celebridad di Hollywood incluyendo Leonardo DiCaprio, Sean Penn y Eddie Murphy a yena e tribuna na Crypto.com Arena pa mira si James por yuda Lakers evita eliminacion.

Pero e 24 punto y 12 rebound di James no tabata suficiente mientras Thunder a keda calma pa wanta un regreso

fuerte di Lakers den segunda mitad.

Awor tur wowo ta riba James pa mira si e cuatro biaha MPV di NBA y 22 biaha All-Star lo dicidi pa prolonga su carrera briyante.

James, cu a uni cu Lakers na 2018 biniendo for di Cleveland, lo drenta offseason como agente liber sin restriccion y por tende ofertanan si e dicidi pa sigui hunga.

Speculacion a sigui crece riba loke James — ken repetidamente a bisa cu e kier hunga pa un equipo cu por lucha pa campeonato — lo haci.

Algun reportahe a indica cu e ta cla pa extende cu Lakers, mientras otro a sugeri cu e por considera bay otro lugar of dicidi di retira completamente for di e deporte.

Lakers tabata parce den un posicion pa haci un intento serio pa e titulo durante e ultimo simannan di temporada regular, yegando 15-2 na maart despues di un serie di prestacionnan sobresaliente di Luka Doncic, Austin Reaves y James.

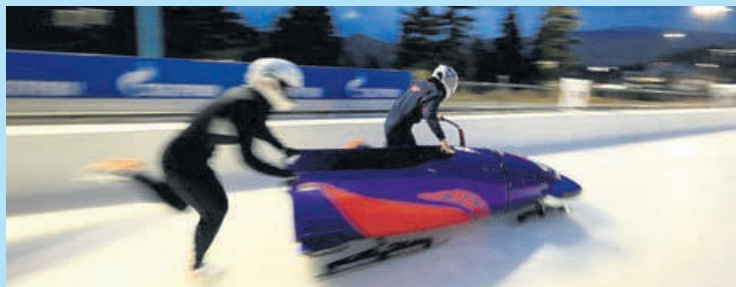
Sinembargo, un lesion na principio di april cu Doncic a haya — ken no a hunga ningun partido den postseason — y un lesion di Reaves a laga Lakers cu poco poder ofensivo durante gran parti di playoffs.

James a ofrece un prestacion clasico pa guia Lakers na un victoria inespera di serie 4-2 riba Houston Rockets den e prome ronda, pero aunke Reaves a bolbe den alinacion, e 17 biaha campeón di NBA a ser claramente domina pa Oklahoma City.

Oficial Olimpico di Hapon ta renuncia despues di comentario “completamente inaceptable”

(AFP)—**Vice-presidente di Comité Olimpico Hapones a renuncia, e organisacion a bisa diamars, despues cu el a pidi disculpa pa comentarionan “completamente inaceptable” cu supuestamente a inclui un insulto anti-Coreano.**

Takahihiro Kitano, hefe di federacion di bobsleigh di Hapon, a haci e comentarionan durante un investigacion riba e fracaso di equipo di bobsleigh di dos hende pa clasifica pa Weganan



Olimpico di Invierno di Milan-Cortina di e aña aki.

Kitano a bisa den un declaracion cu tabatin “instancianan unda mi no a logra mantene

mi tranquilidad” durante e investigacion interno.

Edicion online na idioma Hapones di HuffPost a reporta cu Kitano a usa un insulto

anti-Coreano.

“Uso di tal lenguahe ta completamente inaceptable pa un hende cu a ser confia cu maneho di un organizacion deportivo publico y mi ta lamenta profundamente mi falta di huicio,” el a skirbi.

Mas despues riba e mesun dia, Comité Olimpico Hapones a bisa den un declaracion cu nan “a ricibi y acepta e carta di renuncia di Kitano presenta pa motibonan personal”.

Kitano ta keda como hefe di federacion di bobsleigh.

Recuerdonan amargo di ocupacion brutal di Hapon riba peninsula Coreano for di 1910 te 1945 crea tension duradero entre Tokyo y Seoul.

Hapon a perde su oportunidad pa participa den competencia di bobsleigh di dos hende na Olimpiada di Milan-Cortina na februari despues cu e federacion a mal interpreta e rekisitonan di clasificacion.

Awo si nos a mata tur sangura?

(AFP) - E animalnan mas mortifero no ta leon, haraña of colebra, sino e sangura chikito cu ta chupa nos sanger, haci nos pica y infecta nos cu enfermedad.

Sanguranan ta mata alrededor di 760.000 persona cada aña, segun sitio di investigación Our World in Data, mientras cu hende mes ta bin un segundo distante. Esaki ta pasobra sanguranan ta responsabel pa 17% di tur enfermedadnan infeccioso, incluyendo malaria, dengue, 'yellow fever', chikungunya y Zika.

Y mientras mundo ta bira mas cayente debi na cambio climatico causa pa actividad humano, sanguranan ta move pa area nobo durante zomernan mas largo, aumentando temor cu nan por impulsa crisisnan di salud den futuro. Asina, con humanidad por lucha back contra nos enemigo mas grandi? Tin un manera sigur pa eradica e sanguranan asesino aki — y con malo esaki lo ta pa medio ambiente?

No tur sangura

Prome, no lo ta necesario pa elimina tur sangura. For di aproximadamente 3.500 especie di sangura, solamente alrededor di 100 ta pica hende. Y apenas cinco especie ta responsabel pa aproximadamente 95 porciento di infeccionnan humano, Hilary Ranson, un biologo especialista den vector na Liverpool School of Tropical Medicine, a conta AFP.

Ranson a considera cu perde cinco especie di sangura "por ser tolera mirando e devastacion enorme" cu nan ta causa den mundo, for di morto masal te daño economico grave. Dan Peach, un entomologo specialisa den sangura na University of Georgia, tabata ampliamente di acuerdo, pero el a enfatisa cu mas informacion ainda ta necesario pa compara eradicacion cu otro alternativanan.

medio ambiente

E cinco sanguranan cu ta propaga enfermedad "a evolucionar pa ta hopi estrechamente asocia cu hende", incluyendo alimenta y reproducir cerca di nos, Ranson a splica.

Esaki ta nifica cu eradica nan no lo tin un impacto grandi riba ecosistema mas amplio — y otro sanguranan geneticamente similar pero menos mortifero probablemente lo yena "e 'niche' ecologico ey" rapidamente, el a añadi.

Peach no tabata convenci cu nos sa suficientemente "tocante ecologia di mayoria especie di sangura pa tin seguridad un manera of otro, pero mi tambe ta pensa cu ta aceptabel pa reconoce esaki y ainda sigui dilanti."

Sanguranan ta "transferi nutrientesnan for di nan habitat acuatico" pa otro area, y nan ta sirbi como cuminda pa insectonan, pisca y otro animalnan, el a bisa.

Nan tambe ta polinisa plantanan, pero esaki "no a compromete bon y por varia segun

especie," Peach a añadi.

Ranson a reconoce cu tin un debate etico valido andando, mientras cu el a señala cu actualmente nos ta eliminando accidentalmente un cantidad enorme di especie.

Con esaki por ser haci?

Un di e opcionnan tecnologico nobo mas prominente ta yama gene-drive, cual ta involucra geneticamente modifica animalnan pa nan pasa un característica específico na nan yiu.

Ora científiconan a modifica muhenan di sangura Anopheles gambiae cu ta carga malaria pa haci nan infertil, esaki a elimina un poblacion henter den laboratorio despues di apenas algun generacion.

Target Malaria, financia pa Gates Foundation, ainda no a testea tecnologia gene-drive na Africa, pero ta plania pa ehecuta un prueba den un pais cu malaria endemico pa 2030.

Sinembargo, Target Malaria a ricibi un golpi aña pasa ora gobierno militar di Burkina Faso a termina otro prueba cu sanguranan modifica geneticamente den e pais, unda e proyecto a ser critica pa grupo di sociedad civil y ataca cu campananan di desinformacion.

Un otro strategia ta involucra infecta sanguranan Aedes aegypti cu e bacteria Wolbachia. Esaki por collapse nan poblacion — of simplemente reducir nan capacidad pa transmitir dengue.



Esaki ta lanta un otro pregunta: realmente nos mester matanan?

Pakico no haci nan inofensivo?

Ora sanguranan esteril infecta cu Wolbachia a ser libera den ciudad Brasileiro di Niteroi, casonan di dengue a baha cu 89 porciento, investigación a muestra aña pasa.

Mas cu 16 miyon persona den 15 pais awor a ser proteha pa e sanguranan aki, "sin ningun consecuencia negativo", Scott O'Neill, fundador di World Sangura Program, a conta AFP.

Mientras tanto, un proyecto yama Transmission Zero ta purba usa tecnologia gene-drive pa haci cu sanguranan Anopheles gambiae no ta propaga malaria mas.

Investigacion den laboratorio publica den Nature na final di aña pasa a sugeri cu científiconan ta cada bes mas cerca di e meta ey, cu e team ta plania pa lansa un prueba den pais na 2030.

E contratiempo na Burkina

Faso a muestra cu e proyectonan aki mester tin algun "apoyo politico of respaldo" for di e paisnan unda nan ta test, autor di estudio Dickson Wilson Lwetoijera di Tanzania su Ifakara Health Institute a conta AFP.

No tin 'solucion magico'

En bes di solamente depende di un "solucion magico" tecnologico, generalmente financia pa Gates Foundation, Ranson a haci yamado pa un solucion mas "holistico" pa e enfermedadnan aki.

Esaki lo exige pa duna hende den paisnan afecta pa enfermedad mas acceso na tratamiento, diagnostico, casnan miho y vacuna mas efectivo, el a bisa.

Sinembargo, cortenan grandi den ayudo stranhero pa paisnan Occidental durante ultimo aña a menasa progreso contra mayoria enfermedadnan transmiti pa sangura, organizacionnan humanitario a adverti.

eBay ta rechasa oferta di adkision di GameStop di 56 biyon dollar

(AFP) - Mercado online eBay a bisa diamars cu el a rechasa un oferta di adkision di 56 biyon dollar for di bendedor di video game GameStop, describiendo e propuesta no solicita como "ni creibel ni atractivo".

"Conseho di eBay tin confiansa cu e compania, bao di su actual team di maneho, ta bon posiciona pa sigui impulsa crecimiento sostenibel, ehecuta cu disciplina y entrega balor a largo plaso pa nos accionistanan," presidente di conseho Paul Pressler a bisa den un declaracion.

GameStop, hopi conoci entre gamer Mericano pero un compania mucho mas chikito



cu eBay, a presenta su oferta combina di accion y efectivo na comienso di mei.

Analistanan rapidamente a

expresa duda cu e lo por financia e trato, aunke su CEO Ryan Cohen a bisa den un entrevista televisa cu "nos tin capacidad pa emitir accion pa

completa e trato".

GameStop tin aproximadamente 9,4 biyon dollar den activonan disponibel y a bisa

cu el a sigura un carta di compromiso for di firma di inversion Canades TD Securities pa 20 biyon dollar den financiamiento.

Su oferta a balora eBay na 125 dollar pa accion, pero den un señal cu inversionistanan tabata sceptico tocante exito di e trato, accionnan di eBay a cera na solamente 108,13 dollar riba Nasdaq Composite dialuna.

Den su declaracion, Pressler a bisa: "Nos a haci nos enfoke strategico skerpi, fortalece ehecutacion, mehora nos marketplace y experiencia di bendedor, y consistentemente debilbe capital na accionistanan."

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Quito Nicolaas

Converti Reino Hulandes den un constelacion nobo



Cu binimento di e presidente nobo di EU, sr. D. Trump a introduci un politica nobo, di isolacion. Esaki a trece cu ne cu p.e. na Europa tambe lo mester bin un otro politica pa defende nan mes. Den futuro lo no por conta demasiado riba Estados Unidos. E systema di regionalismo a gana tereno awor.

Hulanda formando parti di Europa tambe lo mester asu-

mi un posicion den tur esaki. Den e proximo decadan e paisnan den Europa no solamente lo mira un stagnacion di nan economia, pero tambe e multiple cambianan y problemanan social cu esaki lo trece cu ne. Y pa e motibo ei Hulanda ta haya su mes forza pa bin cu un cambio den e relacion di Reino Hulandes. No solamente pa fortifica nan posicion, pero tambe pa activa UN estructura nobo di relacion entre Hulanda y e paisnan - Aruba, Corsou, Bonaire, St. Maarten, Saba y St. Eustatius - cu ta formando parti di Reino Hulandes.

Un di e alternativanan ta cu cada un di e islanan ta bira politicamente independiente, pero ta keda mantene e lazonan y sosten politico-financiero-economico di Hulanda. Esaki mester wor-

do delibera ampliamente y ratifica den un documentu gubernamental. Nos mester acepta y reconoce cu nos ta un micro-estado cu cierto limitacionnan financiero-economico. Sin embargo por yega na un combenio por ehempel cu Hulanda, cu tur exportacion di Hulanda pa America Latina y Caribe lo sosode via di e hafnan di e islanan den Reino cu por brinda e servicio aki.

Mester tene cuenta si cu un cambio asina aki lo trece cu ne cu hopi empresa Hulandes lo establece su mes riba e islanan aki pa forma parti di e desaroyo economico nobo aki. Ademas esaki lo no mester nifica cu ta e Europeonan so ta haci e trabou, pero e propio yiu di tera mester ser entrena y prepara pa tur e funcionnan. Esaki mester

ta anca den documentonan cu ta firma cu otro. Banda di esei lo mester cuinsa cu un proceso di reformacion. E periodo di Covid-17 caba tabata un señal cu Turismo no ta e pilar mas di nos economia y cu lo mester busca otro alternativanan. Acerca lo mester enfoca mas tanto riba tecnologia moderno, si nos ke keda competitivo cu un economia limita.

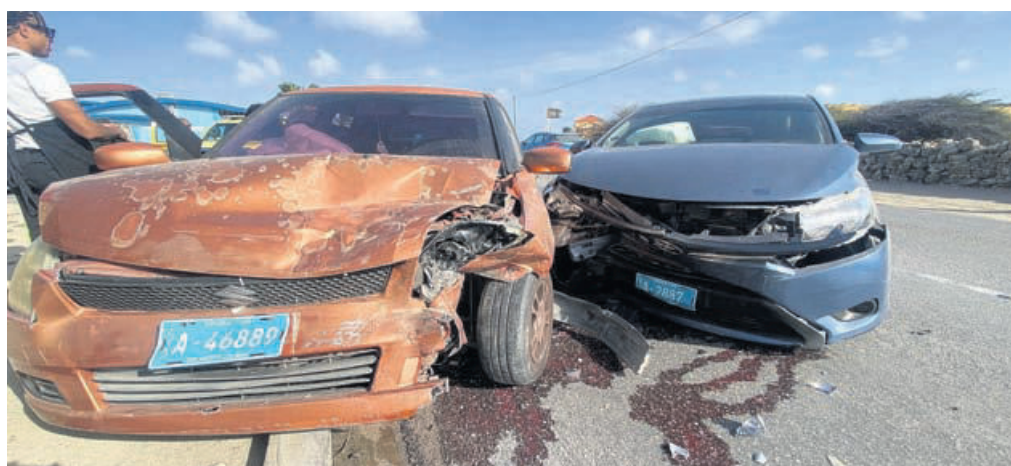
Den e mundo moderno aki, si nos ke keda competitivo nos lo mester sigui capacita nos mes pa futuro. Nos mester ofrece nos hobennan e posibilidad pa nan (re)capacita nan mes na un nivel mas halto, asina cu nan por ocupa e funcionnan aki. Ya caba nos por ripara e hoben di awendia ta scohe pa sigui studia mas halto enbes di bay traha y gana un cachi-cachi.

Lo mester bin un inventarisacion/investigacion nobo pa evalua den cua sector nos por brinda servicio y sigui crece. Y conhuntamente cu Hulanda mester percura pa tin e centronan di (re)capacitacion riba e islanan, asina cu e hoben por haci un cambio di carera.

E anteriormente islanan menciona y St. Maarten lo mester sinta na mesa pa bin cu un programa di accion pa analisa unda tur nan por presta nan servicio. Y con lo por haci esaki den un forma adecuado.

Lo mester trata di bin - considerando e desaroyonan internacional - cu un instituto na Aruba pa e hobennan cu ta interesa den tecnologia moderno, manera Inteligencia Artificial.

Accidente frontal cu hende herida panort di E.P.B. Hato



Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida panort di E.P.B. Hato, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur homber di edad di un Toyota

Yaris biniendo zuid a bay banda robes di caminda bay dal frontal riba e Suzuki Swift di direccion contrario. Debi na e impacto ambos chauffeur y un mucha pasajero den e Swift a resulta herida.

Na yegada sin e ambulance nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

Ambulance a bay Sabana Basora pa un mucha riba bais cu auto a dal



Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Basora, mesora a dirigi tanto polis como ambulance.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un auto Nissan March cu a dal e ciclista. Debi na esaki e hoben ciclista di 14 aña a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende y a transporte pa hospital.

Iran: Merca mester acepta plan di paz of enfrenta ‘fracaso’

(AFP) - Negociador hefe di Iran a bisa diamars cu Washington mester acepta Teheran su plan di paz mas recien of enfrenta fracaso, despues cu presidente Mericano Donald Trump a adverti cu e tregua den Medio Oriente ta den collapse.

E guerra, cual a surgi mas di 2 luna atras cu atakenan Mericano-Israeli contra Iran, a plama den Medio Oriente y a sacudi economia global a pesar di e acuerdo pa stop pleitamento, impactando centenares di miyones mundialmente.

Ambos banda a rechasa haci compromiso y den varios ocasion a menasa di sigui pleita, sinembargo ningun di dos ta muestra dispuesto pa regresa na un guerra ‘all-out.’

“No tin alternativa mas cu acepta e derechonan di e pueblo Irani manera ta stipula den e proposicion di 14 punto. Cualquier otro decision lo ta completamente inconcluso; nada mas cu fracaso tras di otro,” Mohammad Bagher Ghalibaf a bisa den un publicacion riba X.

“Mas nan tarda, mas esnan cu ta paga impuesto na Merca lo paga.”

Pentagono a bisa diamars cu e costo di e guerra a subi te na casi 29 biyon dollar - alrededor di 4 biyon dollar mas halto c e calculacion di 2 siman atras.

Iran a manda su proposicion mas reciente en respuesta na un plan anterior Mericano, detaye di cual a keda limita.

Reportahe den media a bisa cu e plan Mericano ta involucra un MoU di 1 pagina cu meta di caba e pleitamento y establece un cuadro pa negociacionnan tocante Iran su programa nuclear.

Iran su ministerio di Exterior a bisa den su contesta cu pa caba cu e guerra, incluyendo Libano, parando e blokeo naval di Merca na wafnan Irani y garantizando e liberacion di bienes Irani cu a congela den exterior bao sancionnan.

Sinembargo Trump a rechasa Teheran su contesta como “totalmente inaceptable,” bisando cu Merca lo disfruta di un “victoria completo” contra Iran y cu e tregua cu a para e pleitamento pa mas di 1 luna ta riba su ultimo pianan.

E presidente Mericano consecuentemente a bisa prome cu su salida diamars pa un trip na China cu e lo tin un “diálogo largo” cu su contraparte Xi Jinping tocante Iran, pero cu e no tin mester di Beijing su sosten pa caba e guerra.

Den un muestra di rebeldia, Iran su Revolutionary guards a bisa cu nan a ehecuta simulacro na Teheran cu meta di “mehora capacidatnan di combate pa confronta cualquier movecion di e enemigo Mericano-Zionista,” media estatal a reporta diamars.

Minister di Defensa Reza Talei-Nik a bisa cu si Merca “no somete na e exigencianan definitivo di e nacion Irani den e arena diplomatico, e mester anticipa un repeticion di e derotanan riba e arena di bataya militar.”



E guerra di palabra a irita hende na Iran ken no sa kico e lunanan binidero lo trece. “Nos ta purbando di wanta tur loke por yuda nos sobrevivi. E futuro ta asina incierto y nos ta bibando dia pa dia,” Maryam, un pintor di 43 aña for di e capital Teheran, a bisa reporteronan.

“Nos ta purbando di haya un manera pa sigui. Mantene speransa ta hopi dificil aworaki.”

Trump su reaccion na e contra oferta di Iran a causa un subida di prijs di petroleo y a paga e speransa cu por rapidamente negocia un acuerdo pa bolbe habri Estrecho di Hormuz pa cargamento comercial.

Iran ta restringiendo trafico maritimo den e estrecho y ta creando un mecanismo di pago pa cobra e barconan,



causando un crisis di energia global cu e hefe di gigante Saudi Aramco a describi como e shock di suministro di energia mas grandi cu “mundo a yega di experencia.”

Oficialnan Mericano a enfatisa cu e lo ta “inaceptable” pa Teheran mantene control di e estrecho, cual usualmente ta carga alrededor di un di 5 parti di e petroleo di mundo y gas natural.

“Iran no mester usa e estrecho aki como un arma pa presiona of blackmail e paisnan na e golfo,” Qatari su minister di Exterior Sheikh Mohammed bin Abdulrahman Al Thani a bisa diamars.

Sanam Vakil, director di Middle East and North Africa Programme na Chatham House, a bisa cu e lidernan di Iran ta “pensa cu nan lo dura mas cu Trump.”

Teheran a “compromete na negociacionnan,” Vakil a agrega, pero tabata kier “extrae concesionnan pa motibo di nan man mehora.”

Tocante e guerra na Libano, atakenan mortal Israeli den

e parti sur diamars, segun e ministerio di Salud, mientras e pelea a sigui a pesar di un acuerdo pa stop esaki.

Israel a intensifica su atakenan mientras e ta intercambia golpi cu Hezbollah, cual tin sosten di Iran.

Atakenan Israeli na sur di Libano a laga 13 persona morto incluyendo un soldado, un mucha y dos rescataista riba diamars, e pais su ministerio di Salud a bisa.

Libano su minister di Salud a bisa anteriormente durante e dia cu a asesina mas di 2.880 persona desde cu e pais a keda involucra den e guerra dia 2 di maart - incluyendo 380 desde cu e tregua a cuminsa.

Hefe di Hezbollah Naim Qassem a bisa diamars cu e grupo su armanan no ta parti di un tercer ronda di negociacionnan binidero entre Libano y Israel e siman aki, primintiendo cu e no lo entrega “sin importa e gran sacrificianan.”

“Nos no lo bandona e bataya y nos lo converti esaki den infierno pa Israel,” el a bisa den un declaracion.



Departamento di Impuesto lo ta cera riba e dianan venidero

En conexion cu Dia di Ascension y un dia colectivo di ATV



Departamento di Impuesto ta participa cu su oficina principal na Camacuri como tambe tur otro oficina den distrito lo ta cera riba diahuebs dia 14 di mei 2026 y diabierna dia

15 di mei 2026.

Esaki en conexion cu Dia di Ascension y un dia colectivo di ATV. Dialuna dia 18 di mei 2026, Departamento di Impuesto lo brinda servicio

segun e orarionan di custumber. Departamento di Impuesto ta pidi tur contribuyente pa tuma bon nota di e cambio menciona pa evita cualkier inconveniencia.

Resultado Sorteo 13 mei 2026	
---------------------------------	--

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9831	4193	7346	8622
3095	3402	SUPER5	2738
0325	3435	-	1133

MERDIA	ANOCHI
--------	--------

Sorteo # 4972
9072
2341
4146
X2
Sorteo # 4972
1525
X3
Sorteo # 3028
0713
Sorteo # 4972
5593
Tauro
Sorteo # 1846
232
X2

Sorteo # 8845
6474
8798
8868
X5
Sorteo # 7889
1268
FP
Sorteo # 2594
1617
Sorteo # 6648
1131
Libra
Sorteo # 1578
323
X2

Sorteo #
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00
Joker
Letter
Proximo Jackpot
280.000,-

Sorteo # 7178
0 x Jackpot
14 x Match 4
282 x Afl. 8,00
Proximo Jackpot
56.000,-

Sorteo # 1869
1 x Jackpot
2 x match 4
18 x Afl. 500,00
262 x Afl. 50,00
433 x Afl. 15,00
Mega Ball
03
Proximo Jackpot
250.000,-

Afl 1.425.000,-

Sorteo #
Sorteo #



Den cuadro di introduccion di sistema electronico nobo: HOH cu accion di yamada pa verifica number di telefon



Recientemente Horacio Oduber Hospital (HOH) a introduci un sistema electronico nobo di pashent cu enfoke pa sigui eleva y mehora servicio na comunidad di Aruba. Un sistema electronico cu ta optimalisa procesonan di data y cuida dentro di HOH. Tambe e ta eleva eficiencia operacional y alabes mehora e calidad di cuida, pues un sistema integral. Pa nos na HOH por brinda servicio eficiente ta importante pa tambe nos tin registra e number correcto di cada pashent, paso den futuro lo bay manda por ehempel recordatorionan via un SMS di bo cita pa haci un test of un cita cu un especialista y mas.

Yamada eDesk

E departamento eDesk actualmente ta yamando tur persona registra den e sistema na HOH pa asina verifica e number di telefon di e pashent. Esaki ta importante pa asina por comunica eficientemente y corectamente cu nos pashentnan.

Nos ta compronde cu privacidad di cada persona ta importante y alabes e cautela cu por tin na momento di ricibi un yamada pa verifica number y duna informacion personal via telefon. Pa e motibo ey ta informa comunidad di Aruba cu nos tin un accion di yamada andando cu e meta final pa tin informacion corecto di nos pashentnan.

Na momento cu ricibi un yamada di nos eDesk lo repasa solamente e informacion necesario pa controla e number di telefon cu tin registra. E number cu ta aparece ora di yamada e number general di Hospital, esta 527-4000.

Mas informacion

Si bo tin cualkier duda na momento di ricibi un yamada semper por yama hospital bek via 527-4000 y pidi pa nan comunica bo persona cu nos eDesk. Pa mas informacion por subi www.arubahospital.com y klik riba "latest news" unda tin informacion di e accion aki den diferente idioma.

Cambio den prijs di productonan petrolero 13 di mei 2026

265.2	257.0	301.6
17.2 ct/ltr	10.5 ct/ltr	7.6 ct/ltr
Gasoline Unleaded-Premium	Diesel ULS	Kerosine

E prijsnan aki riba menciona ta inclui BBO/BAZV/BAVP

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 13 di mei 2026:

Gasoline unleaded-premium : 265,2 cen p/ltr. (+ 17,2 cen)

Diesel ULS : 257,0 cen p/ltr. (+ 10,5 cen)
Kerosin : 301,6 cen p/ltr. (+ 7,6 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2
Tel: 583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	del Pueblo
	Tel. 582 1253
San Nicolas:	Aloe
	Tel. 584 4606

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C. A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Hefe di Microsoft lo testigua tocante su rol den fundacion di OpenAI

(AFP) - Director ehecutivo di Microsoft, Satya Nadella, ta ser spera pa duna testimonio diahuebs den demanda di Elon Musk contra OpenAI, pa splica emailnan cu a revela con su compania a financia cambio di creador di ChatGPT for di un organizacion filantropico pa un gigante di AI cu obhetivo di ganashi.

Testimonio di Nadella lo precede esun di hefe di OpenAI, Sam Altman, kende su interrogatorio — probablemente diaranson of diahuebs mainta — lo ta un di e ultimo fasenan den un huicio ampliamente sigui dilanti un hurado federal na Oakland, California.

E huicio a revela e conflicto interno den un circulo elite di ingenieronan, inversionistanan y ehecutivonan di Silicon Valley den añanan prome cu e lansamento di alto perfil di chatbot ChatGPT na 2022.

Den su demanda, Musk ta acusa OpenAI di traiciona su mision original sin fin lucrativo y di usa incorrectamente su donacionnan den comienso yegando un total di \$38 milyon pa construi un imperio balora na mas cu \$850 bion.

Fundador di Tesla y SpaceX ta pidiendo pa OpenAI bolbe na su status original como un organizacion sin fin lucrativo — un movimiento cu lo impacta su posicion den carera global di inteligencia artificial contra Anthropic, Google y Deepseek di China.

OpenAI ta responde cu Musk a laga boluntariamente despues cu e no a logra obtene control mayoritario y desde eynan el a bira un competidor directo di e compania pa medio di su propio proyecto di AI, xAI.

Un hurado “di consulta” ta ser spera pa yega na un veredicto tocante cualkier con-



ducta incorrecto den siman di 18 di mei.

Hues Yvonne Gonzalez Rogers despues lo tuma e decision final tocante responsabilidad y remedionan despues di tende opinion di e hurado.

El a indica cu probablemente e lo sigui nan conseho.

Si Gonzalez Rogers finalmente duna Musk rason, oferta publico inicial di OpenAI por ser poni na peliger.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 33 grado celsius

Temperatura minimo 27 grado celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:56 pm
Subida di solo : 6:16 am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro de bes en cuando hopi duro den rafaga;
Forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo keda ta e sistema di importancia pa weer den region. Lo bay tin momentonan cu hopi nubia durante e periodo di pronostico aki; sinembargo, condicionnan generalmente seco lo prevalece. Un concentracion leve te modera di



stof di Sahara lo stroba visibilidad un poco y trece aire di menos calidad den region local. Personanan sensibel pa cambionan den e calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid protegi: trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no protegi: trankil cu olanan alrededor di 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera te poco bruto cu olanan alrededor di 4 pa 7 pia, localmente 8 pia.

Aviso/ alerta:

Un aviso pa boto chikito pa partinan oost te noordwest di costa ta na vigor. Usuarionan di lama y landadonan na e partinan expone na costa zuid tambe mester bay cu cautela.

Trabao Tin

Perfect Landscaping N.V.
Ta Busca

Hardinero

masculino y femenino
Pasa nos oficina na Bushiri 14
pa yena aplicacion.
Informacion: 583 2650

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Francisco Maria Tromp
Mihor conoci como: “Juancho of Té”
*12-07-1949 †09-05-2026

Na number di su
Casa: Jacinta (Tensia) Tromp-Maduro

Yiunan:
Ryan Tromp y casa Karla Tromp- Lopez y yiunan
Jeniffer Laurence-Tromp y casa Erick Laurence y
yiunan

Nieto(a) nan:
Indira y Lia na Mexico
Jenmar, Janice, Jeanella y Jean-
Pierre

Mayornan: † Stefan y † Catharina Tromp- Simileer
Suegro y suegra: † Marco y † Josefa Maduro-Rosel

Rumannan:
† Willem (Weis) Tromp
Beatrix (Bea) Tromp y famia na Hulanda
Casiano (Tan) y sra. Filomena (Mena) Tromp- Figaroa
y famia
Clea (Tanchi) Tromp y † yiu
Thomas (Mommy) y sra. Francisca (Alicia) Tromp-Figaroa
y famia
Francisca (Chica) Tromp y famia
Maria (Melly) y † sr. Leopoldo (Leo) Lampe-Tromp
y famia na Hulanda
Frido (Fido) y † sra. Glenda Tromp- Dijkhoff y
famia
Jossy Tromp y famia na Hulanda
Anna Tromp y famia
† Frida y sr. Ely Werleman-Tromp y famia.

Ihanan:
Jozef Tromp
Hairo Lampe na Hulanda

Tanta y omonan, Primo y primanan, Swa y cuñanan,
comer y compernan, Bisiñanan, amigonan, ex
coleganan di Divi Divi

Team di softbalnan:
Westpunt Hitters
Rooi Santo Hitters
Montaña Brave
Racketeers
Aruba Junior

Y demas famia y conocirnan na Aruba, Merca y
Hulanda.

Nos disculpa cu si den momento di tristesa nos por a
lubida un famia of conoçir.

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 15 di mei
2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na
Noord y despues lo sali bai pa santana catolico na
noord. Sr. Juan lo ta reposa for di 11:30 di mainta na
Cas Rooi Santo 18 B.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa na nos curason nos ta anuncia
fallicimiento di nos querida Mama, Wela, Bisawela,
Ruman y Tanta.



**Señora Modesta Domingo
Tromp Wolff**
Cariñosamente yama: "Machi", "Dede", "Tante Dede".
*24-02-1930 †06-05-2026

Na number di su:
Esposo stima: †Thomas Wolff

Yiunan:
Goya Wolff
Ludwina Wolff y esposo Porfirio Croes
Glenda Wolff
Marina Wolff
Danilo Wolff
Susanne Wolff & Jose Blanco

Manera yiu nan:
Pedro Figaroa
Mayra Oduber
Agapito Wolff
Nieto(a)nan: Shadey, Jonathan, Allan, Derrick,
Jane-Ann, Angelo, Juny, Sergio, Jun-Patrick, Ricardo,
Darryl, Jun-Andrew, Rinaldo, Leroy, Tamischa,
Rachelle, Darlin, Destiny

Ruman nan:
† Yohanita Tromp
Nicolina Tromp
† Simon Tromp

Bisanieto(a)nan, tataranieto, sobrino(a)nan, primo(a)
nan, comer y compernan, ihanan y bon bisiñanan.

Bon Amiga y bon bisiña: Betty Tromp y famia

Caretaker: Emma Luque “Zuli”

Demas famia nan: Wolff, Tromp, Werleman,
Loopstok, Croes, Figaroa, Peña, Oduber, Zuca,
Bahali, van der Zanden, Kwee, Karyodinamo,
Clarinda, Navas, Lynch, Henriquez & Grupo Bini
Bini

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun miembro di famia.

Condolencia lo tuma lugar Diabierna 15 di Mei
2026 na Aurora Funeral Home, di 7or pa 9or di
anochi.

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 16 di Mei
2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Anna
na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na
Noord.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa
“Ayo” Mi a djis habri mi halanan y
bula bay keiro, boso a keda atras No
laga tristeza domina boso Keda uni
un cu otro, esey lo ta un alegria
Recordami cu hopi amor Sashia,
Duan, Alyxianne, Gregory



Conforme cu Papa Dios
su voluntad nos ta anuncia
fayecimento di

Elsa Rosaria Croes
*28 juli 1955 - †8 mei 2026

Na number di su mayornan:
† Hildo Croes y † Marianita (Chichi) Croes-Werleman

Rumannan stima:
† Carla Noguera-Croes
Filomena Alders-Croes
Franklin y Cristina Croes
Rita y Lucio Croes-Croes
† Hilda Natalia Croes

Mescos cu ruman: Agnes Geerman, Juan Angela
Mescos cu nieta: Alyxianne “Aly” Geerman

Sobrina- y sobrinonan stima:
Sashia y Guillermo Barrios-Jacopucci
Duan Angela
Gregory Croes

Sobre Sobrinonan stima:
Sayanne Geerman y Sharina Mackay
Anthony Geerman y yiunan
Jarinho Geerman y Leidys Lopes y yiunan
Janella Geerman y Elgean Ras y yiunan
Stephanie Solognier y Jennifer Chirino

Sobrina- y sobrinonan:
Susan y Oscar Solognier-Noguera y famia
Ifna Noguera y famia
Alice Noguera y Johnny Milan y famia
Shannon y Rafael Perez-Noguera y famia
Giovanni y Miriam Alders-Croes y famia
† Elsie Alders
Bryan Alders y famia
Franky y Elka Croes y famia
Sharlyn y Malkolm Koffy-Croes y famia
Patrick Croes y Gioxis Charline Croes-Bermudez y famia
Gisele y Denire Da Sousa-Croes y famia

Ayudante na cas: Maria Noguera Caceres
Amiga di cas: Fetinah Baroud

Bon bisiñanan:
Frido y Sonia Werleman
Eddy Werleman
Yvonne Croes
Atte y Lugina

Ihanan:
Maritza de Cuba
Andy Solognier
Sayanne Geerman
Bryan Alders

Ex coleganan di Volkskredietbank Van Aruba
Prima- y primonan
Demas famia: Croes, Werleman, Noguera, Alders, Jacopucci,
Barrios, Angela, Geerman, Perez, Milan, Da Sousa, Solognier,
Baroud, Lopez, Lee, Machado, Dirksen, De Cuba, Pereira,
Maduro, Lugten, Laclé, Henriquez, Burne, Feliciano Kelly,
Mackay, Chirino.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia
of conoçir.
Lo tin un caha disponibel pa donacion na Emund Harms
Foundation
Famia ta invita tur amigo-, bisiña- y conocirnan pa asisti na
acto di entierro cual lo tuma lugar diaranson 13 di mei 2026,
di 2 pa 4 pm na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa
Cruz. Despues lo sali pa Santana Santa Maria na Santa Cruz.
Lo tin e oportunidad pa condoleer diamars 12 di mei 2026, di
7 pa 9 pm na Aurora Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.
Lo por sigi e entierro riba FB page di Obituary Aruba

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Mi a lucha e bon lucha, mi
a kore e kareda te na fin
I mi a mantené mi Fe, 2
Timoteo 4:7*

Yiunan, nietonan y
demas famia ta partisipá
fayecimento di :



Hyacintha Hermina-Paesch

Miho conocí como Chenta
★17-08-1940 -- † 08-05-2026

Esposo: † Sergio Hermina

Yiunan:

Fresia Tromp
Glynis Tromp
† Rowald Tromp
Liceth Mauricia

Nuera:

Gladys Tromp-Arrindel
Iris Palm y famia

Comader y Compadernan: Arends, Lacle, Snel

Nieto(a)nan:

Maurits Pablo
Merienne Pablo
Leonitza Rojer
Michael Oostburg
Rishalka Tromp
Rowson Tromp
Gabriela Mauricia
Jaydon Bregita

Bisa nieto(a)nan:

Maurienne Pablo
Mauson Pablo
Maurilyanne Pablo
Monifa Hersisia
Raizen Faneyte
Shiloh Orman
Noelle Oostburg

Tatara nieto: Mason Geerman

Ayudante di cas stima: Madis Roman

Rumanan :

Violeta Flanders-Hironimo i Raphael Flanders
Laureano Hironimo i famia

Subrina (o) nan:

Jaqueline Maduro i rumannan
Jacqueline Cruz-Hironimo, Irma Hironimo I rumannan.
Elton Hironimo I Maryvienne Flanders.

Prima (o) nan:

Prima stima Carmen (Shon Ca) Lampe i demas
Paesch, Lampe, Farro, Gil, Luidens, Loopstok, Rozenberg,
Ras,

Tur Amiga(o)nan:

Specialmente Dr. Sixta Pablo-Kuster y Ivan Kuster
y sobranan na Aruba y Kòrsòu

Tur Bon Bisiñanan: Na Aruba i Kòrsòu

Demas Famia y conocirnan:

Loopstok, Paesch, De Cuba, Lampe, Farro, Gil, Luidens,
Rozenberg, Brown, Hironimo, Hermina, Tromp, Pablo,
Rojer, Ras, Oostburg, Flanders Mauricia, Hersisia, Martis,
Leito, Koeiman,

Mascotanan: Dos y Sugar

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar Diabierna
15 di mei 2026 di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa
Filomena na Paradera y despues lo sali bai pa santana
catolico na Paradera

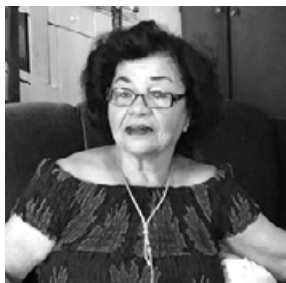
Nos disculpa despues di condolencia nos no lo ricibi bishita
di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Famia ta cumpli cu e
tristo deber di participa
fayecimento di nos tanta
stima:

Sra. Luisa Victoria Bernardina Mariet

Cariñosamente conocí como “Chiechi”
★20-08-1937 - †08-05-2026

Yui di † Sylvia Mariet y † Charles Regales

Na number di su:

Rumannan:

† Theodoro Mariet
† Miguel Mariet
† Dorothea Mariet
† Eloy Mariet y yuinan na Hulanda
Sira Mariet y famia na Hulanda
Leoncita Mariet y famia na Hulanda

Su Sobrina(o) nan:

Lupe y Geronimo Geerman y yuinan
Lydia y Clifford Emmanuel y yuinan
Edsel y Manuela Vos y yuinan
Romelia y Hugo Ortega yuinan
Robert y Sandra Vos y yuinan

Su bisiñanan atento, su amistadnan di cas hopi pa
menciona.

Un danki special na Rudy V/D Biezen, Dr Giel,
Hospice atardi na tur e voluntarionan.

Demas Famia: Mariet, Vos, Geerman, Emmanuel,
Ortega, Simmons.

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti
Acto di despedida Diabierna 15 di Mei 2026 di
2.00pm pa 4.00 pm na Pray Funeral Home.

No ta acepta condolencia despues di acto di
despedida.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Dennis Ovid Martino Laclé

★10-02-1955 - †12-05-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando*

Cu dolor na nos curazon i pa tur locual e la nifica pa
nos,nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Rolando Inesio Theysen

Cariñosamente yama “Roy”
★18-04-1947 - †07-05-2026

Na number di su:

Su yiunan:

Rolando (Renny) Theysen
Giovanni (Gino) y Rocio Theysen-Baez

Compañera di bida: Ruth Maduro

Y yiunan:

Shirley Kock y famia
Mariby Panneflek y famia
Shaneita van der Berg

Ruman:

Sonja Theysen y yuinan
Ursula Luydens
David Luydens

Nietonan:

Sofia Theysen
Alex Theysen
Gianni Theysen
Giovanni Theysen Jr.
Rosetti Theysen

Demas famianan: Theysen, Thodé, Luydens,
Croes, Odor, Winterdal, Paula, Franken

Omo: Benny Theysen y famia

Primo y primanan, y especial su primo stima Rudy
Theysen

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida algun famia of conoci.

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa **acto di
condolencia y entierro** cual lo tuma lugar na Pray
Funeral Home diabierna 15 di Mei 2026 di 9or pa
11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico
San Hose Na Savaneta.

Despues di ceremonia di entierro, e famia no ta risibi
bishita na kas.

BONDIA
ARUBA
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

In Loving Memory of

Tec Kon Tse
July 24, 1978
† May 6, 2026



It is with deep sorrow and heavy hearts that we announce the passing of Tec Kon Tse, a devoted father, caring brother, and a gentle soul whose presence brought warmth and kindness to all who knew him. His quiet strength, compassion, and generous spirit will forever remain in our memories.

He wished to be remembered by the words:
“Cordami semper Alegre” — forever happy in heart.

Tec Kon leaves behind his beloved sons, **Su Hao Max Tse and Sudoeng Marco Tse**, who were the light of his life, and their mother, **Julie Feng**, who shared in raising them with love and care. He was a cherished son of his parents, †**Kai Kau Tse and Siu Yin Chan**, whose guidance and love shaped his character and values. He will be deeply missed by his siblings:

Fong Ting Tse & Yuri Zhestkov
Tec ling Tse & Carlos Lopez
Wai kon Tse & Ann Li

A loving uncle, Tec Kon held a special place in the hearts of his nephews and nieces: **Daxton Tse, Brydon Zhestkov Tse, Emily Chen, Valerie Chen, Zoe Feng, and Ace Feng**. He is also lovingly remembered by his aunts and uncles:

Kai Chung Cha & Judy Cha; Choi Hi Tse & †Kam Wo Chung; Ngah Hei Cha & Pak Ming Lee; Kin Keun Chan & Qing Qing Chen, along with many extended family members in Hong Kong. His memory will be treasured by his cousins: **Choi ping Theresa Chung & family ;David Li & family; Chi wai Chung & family; Roxanne Li & family; Thomas Cha & family; Tony Chung & family; Samantha Cha & family; Ngai Chun Jane Li & family; Simping Cha & family; Wing Kong Cha & family; Sei How Chan; Seiten Chan & family; Sei Yeung Chan & family; Wendy Cheung & family; Wai Yin Cheung & family**, as well as many other cousins in Hong Kong and Canada.

He is further mourned by his beloved inlaws, Rui Lin Wu and Gui Hua Feng, his brothers and sisters-in-law, Ailie Cheng-Feng & family and Zhi Hong Feng & family, and extended family and friends across Hong Kong, New York, and TheNetherlands.

Funeral Service

Family and friends are warmly invited to gather in remembrance and celebration of Tec Kon's life:
Date: Friday, May 15, 2026
Time: 2:00 PM – 4:00 PM

Location: Aurora Funeral Home

Following the service, he will be accompanied to Sabana Basora Cemetery, where he will be laid to rest in eternal peace.

The family sincerely appreciates the outpouring of love, condolences, and support during this difficult time. Please note that after the service, the family will not be receiving visitors at home.

Forever in our hearts, his memory lives on.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Roy Egbert de Cuba
Mihor conoci como: “Big Daddy”
*28-12-1947 - †11-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Servacio Mario Boekhoudt
Mihor conoci como “Mai Colo”
*22-05-1943 - †09-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jozef Errol Statius
Mihor conoci como: Roy of Bashaka
27 August 1952 – *6 May 2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33



Sra. Wilhelmina Tromp Tromp
Cariñosamente yama
“Wele of Tante Mina”
*09-10-1936 - †10-05-2026

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu hopi tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur e amor, felicidad y momentonan bunita cu e a comparti cu nos durante su bida, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, ruman y tia stima:



Lydia Marcelina Oduber – Boekhoudt
*6 april 1962 – †9 mei 2026

NA NOMBER DI SU:

ESPOSO: Eddy Oduber

MAYORNAN: Emilia (Mia) & † Isidro Boekhoudt

YIUNAN:

John Oduber & Karelina van der Linden
Diandra Oduber & Marlonger Istatia

NIETONAN: Jake, Azalion, Marialaney & Adam

RUMANNAN:

Iraida y Wilhelm van den Oord-Boekhoudt
Lientje & † Papito Elmondalek
Milton Boekhoudt & Diana Ramirez

SUEGRONAN: Fanny & † Harold Oduber

CUÑANAN:

Marisela & Robby Croes y famia
Jacky & Katrin Oduber y famia
Gerardo & Jan Oduber y famia

Ihanan, sobrino- y sobrinanan

MIHO AMIGANAN: Carylsa, Lilly & Margrietje

Esnan cu a yuda cu su cuido:

Ana (y su yiu Carla), Nicolasa y Miriam

Su coleganan di Oduber Agencies NV y su amistadnan di Taoist Tai Chi Society Aruba y Women's Club of Aruba.

Un agradecimiento special na Dr. Marcel Ho-Kan You pa su cuido, dedicacion y compasion durante e periodo dificil aki.

Tambe un profundo agradecimiento na staff y personal di Fundacion Cas Di Mi Chepa pa e trato tan cariñoso, humano y profesional cu nan a brinda Lydia y nos famia durante su estadia na nan cas. Nan dedicacion y calor humano a trece hopi consuelo na nos tur.

Nos ta invita tur amigo, bisña, conocirnan y demas familiar pa asisti na **acto di despedida**, cual lo tuma lugar:

DIASABRA 16 DI MEI, 2026 na Aurora Funeral Home
Condolencia: 2:00 – 3:30 pm.
Response: 3:30 -4:00 pm.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Lo prefera pa no ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di krans of areglo di flor, ta prefera un donacion na Cas Marie. Lo tin un box disponibel of por paga via banco:
Nomber: Stichting CasMarie
Banco: RBC Bank
Number di cuenta: 77 000 000 42682883

Nos disculpa si den nos tristeza nos a laga cualkier number sin menciona.

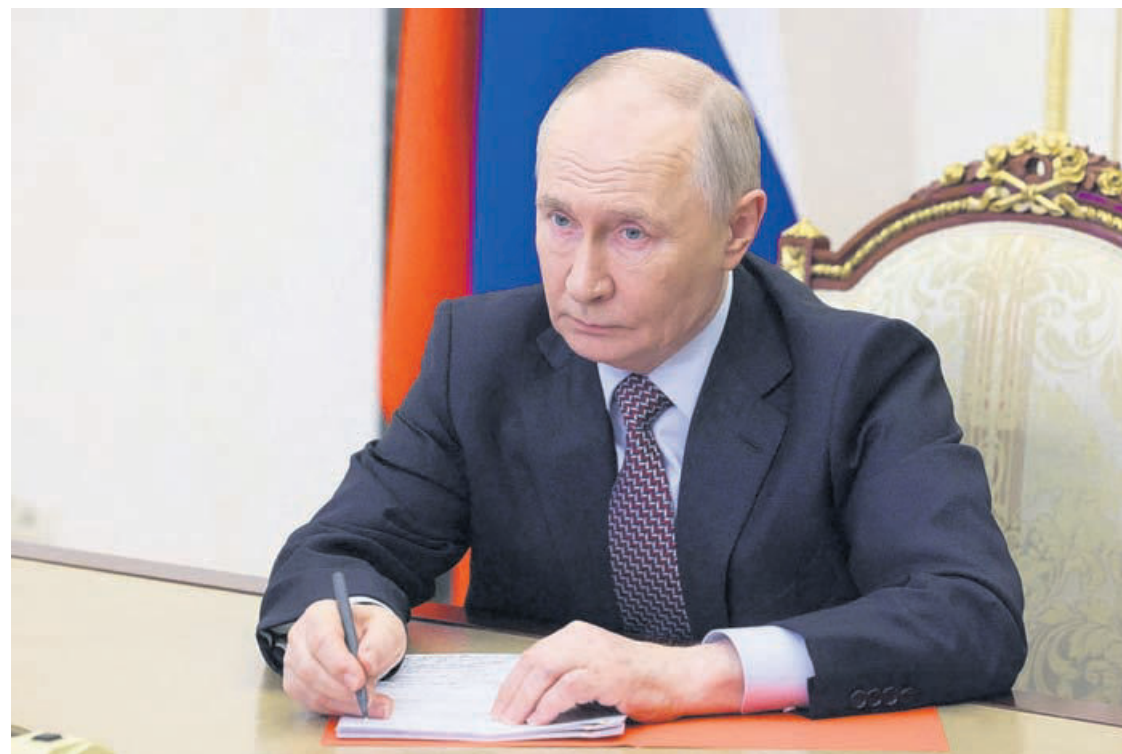
E Kremlin ta bisa cu no tin “specificacion” riba fin di guerra na Ucraina a pesar di su palabranan anteriormente

(AFP)—E Kremlin a bisa diamars cu no tin ningun plan concreto pa termina e guerra na Ucraina, varios dia despues cu lider Ruso Vladimir Putin a sugeri cu e pio conflicto di Europa desde Segunda Guerra Mundial por ta acercando su fin.

Moscu y Kyiv a reanuda atakenan durante oranan di anochi despues cu fin di e acuerdo pa stop combate di tres dia cu a ser proclama pa presidente Mericano Donald Trump, unda cada banda ta acusa e otro di viola.

Despues di critica NATO y desea su forsan un avance rapido, Putin a bisa durante fin di siman cu e ta kere cu e guerra tabata “acercando su fin,” sin bay den detaye.

Trump a ripiti esaki diamars, bisando cu fin di e guerra ta



“cada biaha mas cerca” y cu Rusia e aña aki. posiblemente e por bishita

Palabranan di Putin a crea confusion, pasobra combersacionnan pa termina ofensiva di Moscu te awor no a yega na ningun resultado y e lider Ruso no ta muestra señal di bandona su exigencianan maximalista na Ucraina.

E Kremlin a clarifica cu no tin “specificacion” tocante declaracion di Putin.

“E presidente a bisa cu Rusia ta keda habri pa contacto y cu a haci trabao den un formato trilateral,” vocero di Kremlin Dmitry Peskov a bisa.

“E base acumula den termino di proceso di paz ta permiti nos bisa cu e fin ta acercando... Pero den e contexto aki, actualmente no ta posible pa papia di ningun especificacion,” Peskov a bisa.

Putin lo solamente acepta reuni presidente di Ucraina Volodymyr Zelensky pafor di Rusia si ta pa firma un acuerdo di paz, Peskov a agrega.

E lider Ruso a haci e comentarionan despues di un Dia di Victoria na Moscu—unda tin hopi nervio riba riesgo di un atake cu drone Ucrainiano—y unda Rusonan cada biaha ta muestra mas señal di cansancio di guerra, afectando popularidad interno di Putin.

Fin di acuerdo di paro den combate

Ucrania a bisa cu Rusia a termina e acuerdo pa stop combate di tres dia lansando mas cu 200 drone di atake cu a causa daño na facilidnan di energia y edificio di apartamento, matando por lo menos cuatro

hende den henter e pais.

Un atake Ruso riba un edificio residencial a mata dos hende y a herida gravemente un baby cu a perde un pia na Kryvyi Rig, ciudad natal di Zelensky, segun autoridadnan local.

“Despues di e fin di acuerdo pa stop combate parcial di tres dia, Rusia ta sigui mata y mutila Ucrainanonan,” Zelensky a bisa, y el a yama e atake riba Kryvyi Rig “cinico.”

Ehercito di Moscu a anuncia cu Kyiv tambe a cuminsa atrobe su atakenan di represalia riba Rusia, bisando cu su unidannan di defensa aereo a derumba 71 drone Ucrainiano despues cu e acuerdo pa stop combate a vence.

Drone Ucrainiano a dal un stacion di trein den region occidental di Bryansk na Rusia, heridando dos trahador, gobernador regional Alexander Bogomaz a bisa.

Oficialnan local den region Ucrainiano di Dnipropetrovsk a duna orden pa un evacuacion parcial di famianan cu yiu for di algun parti di e ciudad fronteriso Nikopol.

“Rusia mester termina e guerra aki, y ta Rusia mester tuma e paso pa un acuerdo pa stop combate real y duradero,” Zelensky a agrega.

E Kremlin, mientras tanto, a bisa cu ta Kyiv mester entrega su mes.

Manera ta usual durante trenguanan corto den e guerra di cuatro aña, ambos banda a acusa otro di violacionnan masivo.

Negociacionnan pa termina e guerra te awor no a logra nada, principalmente pasobra e conflicto cu Iran a pone esaki na banda.

Sinembargo, anuncio di un acuerdo di paz for di Trump a laga algun speransa cu combersacionnan guia pa Merca por ser reanuda.

Guerra di Rusia contra Ucraina a causa e morto di shen miles di hende y a forsa miyones pa huy for di nan cas.

Rusia a pidi Ucraina repetidamente pa retira for di e area den region oriental di Donbas cu ainda ta bao control Ucrainiano como pre-requisito pa cualkier acuerdo di paz.

Kyiv a rechasa e exigencia.